

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 17,107, 12 ta' Ġunju, 2001
Taqsim B

A.L. 135 ta' l-2001

ATT DWAR IL-PROMOZZJONI TAN-NEGOZJU (KAP. 325)

Regolamenti ta' l-2001 dwar il-Promozzjoni tan-Negozju

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 59 ta' l-Att dwar il-Promozzjoni tan-Negozju, il-Ministru tas-Servizzi Ekonomiċi għamel ir-regolamenti li ġejjin:-

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-Regolamenti hu r-Regolamenti ta' l-2001 dwar il-Promozzjoni tan-Negozju. Titolu u bidu
fis-schh.

(2) Dawn ir-regolamenti għandhom jitqiesu li bdew isehhu fl-1 ta' Novembru, 2000, hlief għar-regolament 14 li għandu jiġi fis-schh fl-1 ta' Jannar, 2002.

2. (1) F'dawn ir-Regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tehtiegx xort'ohra: Tifsir.

"Att" tfisser l-Att dwar il-Promozzjoni tan-Negozju; Kap. 325.

"intrapriża ta' daqs medju", "intrapriża zghira" u "mikro intrapriża" għandhom it-tifsira moghtija lilhom fir-regolament 3;

"Korporazzjoni" tfisser:

(a) għal finijiet tar-regolament 11, l-*Institute for the Promotion of Small Enterprise Limited*;

(b) għal finijiet tar-regolament 13 u 14, il-Korporazzjoni tax-Xogħol u Tahriġ;

(c) għal finijiet tar-regolamenti 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 u 12, il-Korporazzjoni għall-Iżvilupp ta' Malta;

u għall-finijiet tar-regolamenti l-oħra, il-kelma "Korporazzjoni" tfisser xi waħda mill-entijiet hawn fuq imsemmija skond ma jehtieg il-każ;

"Ministru" tfisser il-Ministru responsabbli għas-Servizzi Ekonomiċi u tinkludi, fil-limitu ta' l-awtorità moghtija, kull persuna jew awtorità li tiġi awtorizzata għaldaqshekk minn dak il-Ministru għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti;

"spiza kwalifikanti" tfisser spiza ta' natura kapitali -

(a) li tkun intnefget għall-akkwist ta' attiv tangibbli fiss li jikkonsistu f'art, bini jew strutturi, impjant u makkinarju; jew

(b) li tkun intnefget għall-akkwist jew l-iżvilupp ta' teknoloġija jew *know-how* kemm jekk dan jkunx *patented* jew le,

fejn il-proġett ta' investment li fih l-ispiza intnefget jinzamm għal mhux inqas minn hames snin jew xi perjodu iqsar li l-Korporazzjoni tista' tiddeċiedi minhabba n-natura tal-proġett ta' investment; u "proġett ta' investment" jinkludi kwalunkwe spiza kwalifikanti li tkun intnefget mill-kumpannija sew jekk tali spiza tintnefaq fuq perjodu ta' zmien jew le u sew jekk l-ispiza hija għal numru ta' affarijiet jew le:

Izda fil-każ ta' dawk il-kumpanniji li ma jikkwalifikawx bħala intrapriżi ta' daqs medju jew żgħir, l-ispiza kwalifikanti skond il-paragrafu (b) m'għandiex teċċedi 25% ta' l-ispiza kwalifikanti totali:

Izda wkoll l-ispiza għandha tintnefaq għat-twaqqif ta' attività ġdida, l-estensjoni jew espansjoni ta' attività eżistenti jew għall-bidu ta' attività li tinvolvi bidla fundamentali tal-prodott jew tal-proċessi ta' produzzjoni użati f'dak iż-żmien mill-kumpannija, sakemm dik l-attività titmexxa f'Malta:

Izda wkoll l-ispiza imsemmija fil-paragrafu (a) għandha tintnefaq fuq attiv -

(i) li jintużaw f'Malta għall-ewwel darba, iżda mhux meta l-attiv jikkonsisti f'art jew bini; u

(ii) li għalihom l-ebda benefiċċju għal fini tat-taxxa fuq l-*income* ma inghata qabel sew taht l-Att sew taht xi regolamenti magħmula tahtu lil xi persuna li hija konnessa mal-kumpannija li qed titlob xi benefiċċju kontemplat f'dawn ir-regolamenti jew fl-Att; u għall-finijiet ta' dan is-subparagrafu persuna tkun kunsidrata konnessa ma' tali kumpannija jekk wahda minnhom tkun, direttament jew indirettament, tikkontrolla jew tkun is-sid benefiċjarju ta' iktar minn hamsin fil-mija ta' l-oħra, jew it-tnejn ikunu kontrollati jew il-proprjetà benefiċjarja, sa iktar minn hamsin fil-mija, ta' l-istess persuni:

Izda wkoll:

- (i) proprjetà immobbli taht titolu ta' enfitewsi; u
- (ii) kwalunkwe attiv iehor akkwistat permezz ta' kuntratt ta' kiri li jistipula li l-proprjetà ta' l-attiv ghandha jew tista' tigi trasferita lill-inkwilin wara illi tkun thallset somma speċifikata,

ikun, għal finijiet ta' din it-tifsira, meqjus bhala attiv akkwistat mill-kumpanija:

Izda wkoll dwar l-ispiza li tintnefaq għall-akkwist ta' attivi msemmija fil-paragrafu (b), tali spiza trid tintnefaq fuq attiv li, skond prinċipji ġeneralment aċċettati ta' kontjar, huma ammortizzabbli u jkunu nxtaw minn terzi persuni skond kondizzjonijiet tas-suq;

"trattament ta' skart" tfisser proċessi fiżiċi, termali, kimiċi jew biologiċi, inkluża s-separazzjoni, li jibdlu l-karatteristiċi ta' l-iskart sabiex jitnaqqas il-volum tiegħu jew in-natura perikoluża tiegħu, jiġi ffaċilitat l-immanigġjar tiegħu jew jgħin għall-irkupru tiegħu, u għandha tinkludi l-immanigġjar ta' l-iskart.

(2) Bla hsara għad-disposizzjonijiet tas-subregolament (1), kliem u espressjonijiet użati f'dawn ir-regolamenti jkollhom, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tehtiegħ xort'ohra, it-tifsira mogħtija lilhom fl-Att.

3. (1) Intrapriża ta' daqs medju hija intrapriża li ma tkunx intrapriża żgħira kif imfissra f'dawn ir-regolamenti, u li -

Tifsira ta' intrapriża żgħira u medja.

- (a) għandha inqas minn mitejn u hamsin impjegat; u
- (b) għandha -
 - (i) *turnover* annwali li ma jeċċedix l-ekwivalenti ta' erbgħin miljun Ewro; jew
 - (ii) total tal-karta tal-bilanċ, jiġifieri, attiv totali li, fi tmiem perijodu ta' kontjar, ma jeċċedix l-ekwivalenti ta' sebgħa u għoxrin miljun Ewro; u
- (ċ) għandha tigi ttrattata bhala indipendenti skond is-subregolament (3):

Izda l-kondizzjonijiet imsemmija fil-paragrafi (a) u (b) jitqiesu li ġew sodisfatti mill-intrapriża jekk jiġu sodisfatti b'mod kollettiv mill-intrapriża u minn xi intrapriża ohra li għall-inqas 25% tal-kapital tagħha jew tad-drittijiet ta' votazzjoni tagħha huma, direttament jew indirettament, f'idejn l-ewwel intrapriża; u għal dan

il-ghan in-numru ta' impjegati, *turnover* u attiv totali jinghaddu flimkien għal dawn l-intrapriži kollha; iżda l-operazzjonijiet ta' bejgh u l-bilanċi bejn dawn l-imsemmija intrapriża għandhom ikunu injorati.

(2) Intrapriża żghira hija intrapriża li -

(a) għandha inqas minn hamsin impjegat; u

(b) għandha -

(i) *turnover* annwali li ma jeċċedix l-ekwivalenti ta' seba' miljun Ewro; jew

(ii) total tal-karta tal-bilanċ, jiġifieri, attiv totali li, fi tmiem perijodu ta' kontjar, ma jeċċedix l-ekwivalenti ta' hames miljun Ewro; u

(ċ) għandha tiġi ttrattata bħala indipendenti skond is-subregolament (3):

Iżda l-kondizzjonijiet imsemmija fil-paragrafi (a) u (b) jitqiesu li ġew sodisfatti mill-intrapriża jekk jiġu sodisfatti b'mod kollettiv mill-intrapriża u minn xi intrapriża oħra li għall-inqas 25% tal-kapital tagħha jew tad-drittijiet ta' votazzjoni tagħha huma, direttament jew indirettament, f'idejn l-ewwel intrapriża; u għal dan il-ghan in-numru ta' impjegati, *turnover* u attiv totali jinghaddu flimkien għal dawn l-intrapriži kollha; iżda l-operazzjonijiet ta' bejgh u l-bilanċi bejn dawn l-imsemmija intrapriži għandhom ikunu injorati.

(3) Għal finijiet tas-subregolamenti (1) u (2), intrapriża titqies bħala indipendenti jekk mhux iktar minn 25% tal-kapital tagħha jew tad-drittijiet ta' votazzjoni tagħha huma proprjetà ta' intrapriża waħda, jew ta' diversi intrapriži flimkien, li ma jissodisfawx il-kondizzjonijiet tas-subregolamenti (1) u (2), skond il-każ.

(4) Jekk tenhtieg distinzjoni bejn intrapriża żghira u mikro intrapriża, din ta' l-aħhar hija intrapriża b'inqas minn għaxar impjegati u tissodisfa il-kondizzjonijiet l-oħra b'cix tikkwalifika bħala intrapriża żghira.

(5) Sabiex jiġi determinat jekk il-kondizzjonijiet imsemmija fis-subregolament (1)(a) u (b) u fis-subregolament (2)(a) u (b) humiex sodisfatti, għandha ssir riferenza għall-aħhar rapport finanzjarju approvat ta' l-intrapriża:

Iżda meta l-aħhar rapporti finanzjarji approvati tal-

kumpannija ma jirreferux għall-aħħar żewġ perijodi finanzjarji ta' l-intrapriża jew jekk ir-rapporti finanzjarji ma jkunux għadhom ġew approvati d-determinazzjoni għandha ssir fuq il-bażi ta' stima ta' min wiehed jista' joqgħod fuqha, liema stima għandha tiġi approvata mill-Korporazzjoni.

(6) Sabiex jiġi determinat jekk intrapriża tissodisfax il-kondizzjonijiet imsemmija fis-subregolamenti (1) u (2) -

(a) jekk it-*turnover* annwali ta' dik l-intrapriża jkun muri f'firi Maltin, dan għandu jiġi konvertit f'Ewro skond rata tal-kambju medja li tiġi determinata billi jiġi diviż it-total tar-rati tal-kambju medji ffixxati mill-Bank Ċentrali ta' Malta għal kull xahar shih komprij f'perijodu ta' kontjar bin-numru ta' xhur shah komprij f'dak il-perijodu; u

(b) jekk l-attiv totali ta' dik l-intrapriża jkun muri f'firi Maltin, dan għandu jiġi konvertit f'Ewro skond l-aħħar rata tal-kambju medja ffixxata mill-Bank Ċentrali ta' Malta fid-data jew qabel id-data li fiha l-perijodu ta' kontjar ta' dik l-intrapriża jispiċċa;

u jekk intrapriża tipprepara r-rapporti finanzjarji tagħha f'munita oħra li ma tkunx il-lira Maltija jew l-Ewro, it-*turnover* u l-attiv totali ta' dik il-kumpannija għandhom l-ewwel jiġu konvertiti f'firi Maltin u mbagħad f'Ewro b'riferenza għar-rati tal-kambju medji ffixxati mill-Bank Ċentrali ta' Malta u skond il-metodi msemmija fil-paragrafi (a) u (b).

(7) Fil-każ ta' intrapriża li għaliha diġà ġie stabbilit b'riferenza għar-rapporti finanzjarji tagħha għal perijodu ta' mhux inqas minn tnax il-xahar jekk tikkwalifikax bhala intrapriża ta' daqs medju, intrapriża żgħira jew mikro intrapriża, din takkwista jew titlef tali stat jekk il-kondizzjonijiet imsemmija fis-subregolamenti (1) u (2) ikunu sodisfatti jew ma jkunux iktar sodisfatti, skond ma jkun il-każ, għal żewġ perijodi ta' kontjar konsekuttivi.

(8) Għall-finijiet ta' dan ir-regolament in-numru ta' impjegati *full-time* tasal għalih billi tiddividi n-numru ta' impjegati *full-time* li jahdmu fl-intrapriża fl-aħħar ta' kull xahar shih komprij f'perijodu ta' kontjar bin-numru ta' xhur f'dak il-perijodu ta' kontjar.

(9) Għall-finijiet tas-subregolamenti (1) u (2), in-numru ta' impjegati għandu jiġi determinat billi tghodd man-numru ta' impjegati *full-time* ir-riżultat meta tivviđi in-numru ta' sigħat li jkun haddmu l-impjegati li ma humiex *full-time* b'elf seba' mija u sittin.

(10) Għall-finijiet ta' dan ir-regolament, jekk perijodu finanzjarju ta' kumpannija, li ma jkunx l-ewwel perijodu finanzjarju, huwa inqas jew iktar minn tnax-il xahar, l-ammonti msemmija fis-subregolament (1)(b) u fis-subregolament (2)(b) u in-numru ta' siġhat li jkunu hadmu l-impjegati li ma humiex *full-time* kif imsemmija fis-subregolament (9) għandhom jiġu diviżi bi tlett mija u hamsa u sittin u multiplikati bin-numru ta' granet kompriżi f'dak il-perijodu ta' kontjar.

(11) Għall-finijiet ta' dan ir-regolament, "intrapriża" tfisser intrapriża li tmexxi kummerè jew negozju f'Malta.

Rati mnaqqa
ta' taxxa fuq l-
income.

4. (1) Meta kumpannija, matul il-perijodu ta' kontjar rilevanti kollu, tissodisfa il-kondizzjonijiet imsemmija f'dan ir-regolament, il-profitti li tali kumpannija tagħmel mill-kummerè jew negozju tagħha li tmexxi f'Malta għandhom -

(a) b'effett mis-sena ta' stima li minnha d-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament japplikaw u għas-sitt snin ta' stima sussegwenti, ikunu soġġetti għat-taxxa fuq l-*income* bir-rata ta' 5%;

(b) għas-sitt snin ta' stima li jiġu minnufih wara s-snin ta' stima stabbiliti skond il-paragrafu (a), ikunu soġġetti għat-taxxa fuq l-*income* bir-rata ta' 10%;

(ċ) għall-hames snin ta' stima li jiġu minnufih wara s-snin ta' stima stabbiliti skond il-paragrafi (a) u (b), ikunu soġġetti għat-taxxa fuq l-*income* bir-rata ta' 15%;

Izda l-aħhar sena ta' stima li għaliha għandhom japplikaw id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament għandha tkun is-sena ta' stima 2021:

Izda wkoll, bla hsara għal dak li hemm fil-proviso precedenti, il-Korporazzjoni għandha tikkonferma lil kull kumpannija li tikkwalifika taht dan ir-regolament, in-numru minimu ta' snin ta' stima, li m'għandhomx ikunu iktar minn għaxar snin ta' stima, li għalihom id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament għandhom japplikaw għal dik il-kumpannija; u il-Korporazzjoni tista', mhux iktar kmieni minn tnax-il xahar qabel it-tmiem ta' tali perijodu, iġġedded tali konferma għal perijodu ieħor ta' mhux aktar minn hames snin:

Izda wkoll, minghajr preġudizzju għad-drittijiet ta' kumpannija għal xi perijodu kkonfermat mill-Korporazzjoni skond il-proviso immedjatament precedenti, il-Ministru jista' b'avviż fil-Gazzetta jiddetermina illi l-aħhar sena ta' stima li għaliha id-

disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament għandhom japplikaw għandha tkun sena ta' stima li tigi qabel is-sena ta' stima 2021:

Izda wkoll kumpanniji msemmija fis-subregolament (2)(a) ikunu eligibbli li jhallsu t-taxxa msemmija fil-paragrafi (b) u (c) ta' dan is-subregolament biss u f'tali każ ir-rata ta' taxxa msemmija fil-paragrafu (b) tkun applikabbli għal sitt snin ta' stima b'effett mis-sena ta' stima li minnha d-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament jibdew isehhu u r-rata ta' taxxa msemmija fil-paragrafu (c) tapplika għall-hames snin ta' stima ta' wara.

(2) Għall-finijiet tas-subregolament (1) is-sena ta' stima li minnha d-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament għandhom japplikaw hija -

(a) is-sena ta' stima 2002, jew kwalunkwe waħda mis-sentejn ta' stima sussegwenti fil-każ ta' -

(i) kumpannija kostitwita f'Malta u li kienet teżisti fil-ġurnata li minnufih qabel id-data tal-bidu fis-sehh ta' dan ir-regolament; u

(ii) kumpannija kostitwita barra minn Malta u li kienet registrata bħala kumpannija barranija taht l-Att Kap. 386. dwar il-Kumpanniji fil-ġurnata minnufih qabel id-data tal-bidu fis-sehh ta' dan ir-regolament,

kif ikun deċiż mill-kumpannija permezz ta' avviż lill-Korporazzjoni mhux iktar tard mill-31 ta' Diċembru 2002;

(b) kwalunkwe waħda mill-ewwel tlett snin ta' stima ta' kumpannija fil-każ ta' kull kumpannija ohra kif ikun deċiż mill-kumpannija sa l-aħħar tat-tielet sena ta' stima tagħha,

hekk izda illi jekk tali avviż ma jinghatax sad-dati fuq imsemmija, l-ewwel sena mis-snin ta' stima disponibbli tkun l-ewwel sena ta' stima li minnha d-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament japplikaw:

Izda meta kumpannija msemmija fil-paragrafu (a) tmexxi kummerċ li jikkonsisti fi proġett li għalih il-Korporazzjoni tat, qabel id-data msemmija fl-imsemmi paragrafu (a), l-approvazzjoni tagħha, sew jekk taht xi kondizzjoni sew jekk le, li kumpannija li tmexxi dan il-proġett tikkwalifika għal xi inċentivi msemmija fl-artikoli 4, 5, jew 5A ta' l-Att, dik il-kumpannija, jekk ma tkunx għadha bdiet tutilizza dak l-inċentiv, tkun meqjusa bħala kumpannija li taqa' taht il-paragrafu (b). Ċertifikat mahruġ mill-Korporazzjoni, li permezz tiegħu kumpannija tkun meqjusa bħala kumpannija li taqa' taht il-paragrafu (b), jikkostitwixxi prova konklużiva tal-fatti hemm

imsemmija għall-finijiet kollha tal-liġi u kopja ta' dak iċ-ċertifikat tinghata mill-Korporazzjoni lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni:

Iżda wkoll kumpannija li għaliha il-proviso preċedenti jirreferi tkun meqjusa bħala kumpannija li taqa' taht il-paragrafu (b) sakemm tissodisfa dawk il-kondizzjonijiet kontenuti fl-hawn fuq imsemmija approvazzjoni tal-Korporazzjoni kif il-Korporazzjoni tista' tispeċifika fiċ-ċertifikat imsemmi fil-proviso preċedenti.

(3) Bla hsara għad-disposizzjonijiet tas-subregolament (4), kumpannija tikkwalifika għall-benefiċċju msemmi fis-subregolament (1) jekk il-kummerċ jew negozju tagħha f'Malta jikkonsisti biss f'xi waħda jew iktar minn dawn l-attivitajiet kwalifikanti:

(a) xi waħda jew iktar mill-attivitajiet imsemmija fl-Iskeda, li qed tiġi pubblikata fit-test Inġliż biss;

(b) it-tiswija, miljorament jew manutenzjoni ta' xi waħda minn dawn:

(i) jottijiet jew bastimenti bil-mutur li huma mhux inqas minn tmien metri fit-tul li ma humiex użati f'kummerċ jew negozju li jikkonsisti fit-trasport ta' passiġġieri jew affarijiet imma inklużi jottijiet jew bastimenti bil-mutur li, avolja huma wżati f'tali kummerċ jew negozju, huma hekk użati għat-trasport u akkomodazzjoni ta' passiġġieri f'jottijiet jew bastimenti li m'għandhomx iktar minn tletin sodda, inġenji ta' l-ajru; makni jew tagħmir inkorporat jew użat f'tali bastimenti jew inġenji ta' l-ajru; jew komponenti ta' tali makni jew tagħmir;

(ii) turbini;

(iii) *gantry cranes, quay cranes, reach stackers, tug masters* u *forlifters* kbar (jew it-tagħmir tagħhom) li huma wżati għall-immaniġġar ta' *containers* go port;

(iv) *containers* li għandhom tul ta' hmistax-il pied jew iktar u li jintużaw għall-ġarr ta' merkanzija;

(v) affarijiet li l-manifattura tagħhom taqa' taht xi waħda jew iktar mill-attivitajiet imsemmija fil-paragrafu (a) u liema affarijiet ikunu ġew manifatturati mill-kumpannija;

(ċ) tiswija, manutenzjoni, stallazzjoni u kummissjonar ta' sistemi elettriċi u elettronici għall-bastimenti;

(d) l-iżvilupp ta' *software*, inkluża id-*debugging* ta' *software* u l-istallazzjoni, implimentazzjoni, assistenza u manutenzjoni tas-*software* u l-ghoti ta' tahrig fuq l-użu tas-*software* fejn l-istallazzjoni, implimentazzjoni, assistenza, manutenzjoni għas-*software* jew l-ghoti ta' tahrig isir mill-kumpannija li tkun żviluppat tali *software* f'Malta jew dwar proġett speċifiku, li prinċipalment isir dwar *software* żviluppat mill-kumpannija f'Malta;

(e) l-iżvilupp u ż-żamma ta' informazzjoni u kontenut prinċipalment sabiex tkun imqassma internazzjonalment permezz ta' *media* li għaliha hemm aċċess elettroniku inkluż l-internet, il-*world wide web*, servizzi ta' *WAP*, televiżjoni interattiva, *compact discs* u *intranet*;

(f) riċerka u żvilupp inkluż id-disinn jew żvilupp ta' oġġetti jew l-iżvilupp ta' proċessi jew metodi ta' produzzjoni;

(g) trattament ta' skart;

(h) l-attivitajiet imsemmija fl-artikolu 11 ta' l-Att dwar Kap. 334. il-Portijiet Hielsa ta' Malta u li jsiru f'port hieles kif imfisser f'dak l'Att, minn kumpannija li għandha liċenza taht dak l-Att;

(i) il-produzzjoni ta' produzzjonijiet awdjo viżivi li jikkonsistu f'*feature films*, films għat-televiżjoni, programmi ta' reklamar jew reklami u dokumentarji;

(j) bijoteknoloġija li tikkomprendi:

(i) il-produzzjoni jew l-iżvilupp ta' proprjetà jew affarijiet oħra intellettuali; jew

(ii) l-ghoti ta' servizzi,

li jirrizultaw minn, jew li għandhom x' jaqsmu ma, l-istudju, riċerka, skoperta, applikazzjoni, modifikazzjoni jew żvilupp ta' organiżmi ħajjin jew materjali derivati minnhom:

Iżda kumpannija li tmexxi l-attivitajiet imsemmija fil-paragrafi (g) jew (j) tikkwalifika għall-benefiċċju msemmi f'dan ir-regolament biss jekk il-proġett ikun approvat mill-Korporazzjoni u l-Korporazzjoni tista', meta tagħti tali approvazzjoni, timponi dawk il-kondizzjonijiet li jidhrilha xierqa.

(4) Kumpannija ma tikkwalifikax għall-benefiċċju pprovdut fis-subregolament (1) jekk -

(a) il-kumpannija tbiegh bl-imnut u għal dan il-ghan kumpannija ma titqiesx li qiegħda tbiegh bl-imnut jekk il-bejgh tagħha ta' prodotti jew servizzi isiru lil:

(i) persuna li tmexxi kummerċ u il-prodotti jew servizzi mibjugħa lit-tali persuna jew jerġgħu jinbiegħu mit-tali persuna jew huma użati mit-tali persuna għal skopijiet tal-kummerċ tagħha; jew

(ii) persuna, li mhux individwu, li tuża dawk il-prodotti jew servizzi għall-iskopijiet ta' attività li tagħmel tali persuna;

(b) il-kummerċ jew negozju tal-kumpannija jinkludi xi waħda mill-attivitàjiet li ġejjin:

(i) is-separazzjoni, l-ghazla, l-ipakkjar, it-taħlīt mingħajr ma jinbidel il-karattru tal-prodott, it-tnixxif, l-ittikkettjar, jew proċessi simili ohra jew kwalunkwe taħlita ta' l-imsemmija proċessi fuq prodotti li jiġu akkwistati bil-*bulk* u biss biex jippreparaw dawk l-prodotti għall-bejgh jew għad-distribuzzjoni, esklużi dawk il-prodotti li dwarhom il-kumpannija tagħmel kwalunkwe attività ohra li hija msemmija fis-subregolament (3)(a);

(ii) l-immuntar ta' kwalunkwe prodott fejn:

(1) il-prodott finali immuntat huwa rikonxxibbli b'mod ċar mill-komponenti individwali jew partijiet li minnhom ġie mmuntat mingħajr ma tiġi kkunsidrata kwalunkwe qoxra ta' barra tal-prodott; u

(2) il-komponenti u partijiet li minnhom ġie mmuntat il-prodott huma tali illi l-prodott huwa kważi komplut u x-xogħol ta' mmuntar u s-superviżjoni ta' tali xogħol ta' mmuntar jirrikjedi biss l-impieg ta' haddiema li huma kważi kollha mhux tas-sengħa,

hekk li l-operazzjoni ta' mmuntar hija ta' natura fittizja meta tkun ikkunsidrata fid-dawl ta' l-attivitàjiet ta' manifattura;

(iii) bla hsara għas-subregolament (3)(b) u (ċ), it-tiswija, manutenzjoni, ppreservar, miljorament, *reconditioning*, tagħmir mill-ġdid jew restawr ta'

kwalunkwe prodott jew kull tahlita ta' tali attivitajiet fejn tali attivitajiet ma jimponux fuq tali prodotti tibdil fil-karattru taghhom;

(iv) bla hsara ghas-subregolament (3)(c), l-installazzjoni, ikkummissjunar jew immuntar ta' prodotti fuq il-post, fejn l-imsemmija prodotti ma kienux manifatturati mill-kumpannija li qiegħda tistalla, tikkummissjona jew timmunta il-prodotti fil-post:

Izda d-disposizzjonijiet ta' dan il-paragrafu ma japplikawx għal kumpannija li tmexxi biss xi wahda jew iktar mill-attivitajiet imsemmija fil-paragrafi (b) sa (j) tas-subregolament (3):

Izda wkoll d-disposizzjonijiet ta' dan il-paragrafu ma japplikawx għal kumpannija li tmexxi xi xogħol ta' immuntar bħala, jew bħala parti minn, l-attività imsemmija fis-subregolament (3)(h);

(c) il-kumpannija, li hija eligibbli għall-benefiċċji msemmija fl-artikoli 4, 5 jew 5A ta' l-Att, ma rrinunzjatz, skond l-artikolu 34(2) ta' l-Att, id-dritt tagħha biex tkun elegibbli għall-benefiċċji msemmija f'dawk l-artikoli għas-sena ta' stima in kwistjoni u għas-snin ta' stima sussegwenti:

Izda kumpannija li ma rrinunzjatz għad-dritt tagħha li tkun eligibbli għall-benefiċċji msemmija fl-artikoli 4, 5 u 5A ta' l-Att kif pprovdut hawn fuq tista' tiehu d-deċiżjoni tagħha skond is-subregolament (2) billi tavża l-Korporazzjoni.

(5) (a) Kumpannija tkun eligibbli sabiex tikkwalifika għall-benefiċċji msemmija f'dan ir-regolament jekk jiġi deċiż li hija hekk eligibbli mill-Korporazzjoni.

(b) Sabiex tkun tista' tiehu d-deċiżjoni msemmija fil-paragrafu (a), il-Korporazzjoni għandha tikkonsidra jekk, skond l-attivitajiet tagħha, il-kumpannija tissodisfax il-kondizzjonijiet msemmija fis-subregolamenti (3) u (4).

(c) Għall-finijiet tal-paragrafu (b), il-Korporazzjoni tista' titlob l-informazzjoni u spjegazzjonijiet li jidhrilha xieraq u tista' żżur il-post tal-kumpannija.

(d) Meta tkun sodisfatta illi l-kumpannija ssodisfat il-kondizzjonijiet msemmija fis-subregolamenti (3) u (4), il-Korporazzjoni għandha tagħti ċertifikat lill-kumpannija li juri l-

perijodu ta' kontjar li minnu l-kumpannija tissodisfa l-imsemmija kondizzjonijiet, u d-dritt tal-kumpannija għall-benefiċċju msemmi f'dan ir-regolament ikun taħt il-kondizzjoni illi l-istess kumpannija tipproduċi dan iċ-ċertifikat. Kopja ta' dan iċ-ċertifikat tinghata mill-Korporazzjoni lill-Kummissarju tat-Taxxi Interni.

(e) Iċ-ċertifikat imsemmi fil-paragrafu (d) jikkostitwixxi prova *prima facie* iżda mhux konkluziva illi l-kumpannija tikkwalifika għall-benefiċċju msemmi f'dan ir-regolament.

(f) Il-Korporazzjoni għandha tikkomunika d-deċiżjoni tagħha jekk il-kumpannija tissodisfax il-kondizzjonijiet imsemmija fis-subregolamenti (3) u (4) fi żmien sittin għnata mid-data li tkun irċeviet l-informazzjoni kollha mitluba minnha sabiex tkun tista' tasal għad-deċiżjoni tagħha.

(g) Il-Korporazzjoni tista' kif u meta jidhrilha xieraq, titlob informazzjoni u spjegazzjonijiet minn kumpannija li jkun inghatalha ċertifikat skond il-paragrafu (d), u tista' żżur il-post ta' tali kumpannija sabiex tiddetermina jekk il-kumpannija għadhiex eliġibbli biex tikkwalifika għall-benefiċċji msemmija f'dan ir-regolament.

(6) Kumpannija li tixtieq tiehu vantaġġ mill-benefiċċji msemmija f'dan ir-regolament għandha tapplika għad-deċiżjoni msemmija fis-subregolament (5) billi tissottometti applikazzjoni lill-Korporazzjoni.

(7) Kumpannija ikollha d-dritt li tibbenefika mid-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament biss jekk, meta tisottometti l-prospett għal kull sena ta' stima li għalihom qieghda titlob benefiċċju skond dan ir-regolament, tissottometti -

(a) dikjarazzjoni, ffirmata mid-diretturi kollha tal-kumpannija jew mis-segretarju tal-kumpannija meta din id-dikjarazzjoni tkun approvata mill-bord tad-diretturi tal-kumpannija, li tikkonferma illi matul il-perijodu ta' kontjar rilevanti il-kummerċ jew negozju tal-kumpannija kièn jikkonsisti biss fl-attivitajiet imsemmija fis-subregolament (3), u illi l-kumpannija mhix skwalifikata milli tibbenefika mid-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament skond is-subregolament (4). Jekk id-dikjarazzjoni tkun iffirmata mis-segretarju tal-kumpannija, għandha tgħid ukoll:

(i) jekk id-diretturi kollha kiènux preżenti għall-laqgħa li fiha kièniet approvata d-dikjarazzjoni u, jekk mhux id-diretturi kollha kienu preżenti, jekk il-laqgħa

kienitx imsejha sew kif mitlub mill-memorandum u l-istatut ta' assoċjazzjoni tal-kumpannija;

(ii) jekk id-dikjarazzjoni kienitx approvata unanimament mid-diretturi kollha preżenti għal-laqgħa u, jekk l-approvazzjoni ma kienitx unanima, n-numru ta' voti favur u n-numru ta' voti kontra l-mozzjoni; u

(b) dikjarazzjoni, ffirmata mill-awditur tal-kumpannija għall-perijodu ta' kontjar in kwistjoni, li tikkonferma li, safejn jaf u mill-ahjar li jaf, id-dikjarazzjoni msemija fil-paragrafu (a) hija korretta.

(8) Meta kumpannija (hawnhekk iżjed 'il quddiem f'dan is-subregolament imsejha "kumpannija rilevanti") teżerċita kummerċ jew negozju li jikkonsisti biss jew fil-parti l-kbira fis-sempliċi espansjoni, duplikazzjoni jew sostituzzjoni ta' kummerċ jew negozju li qabel kien jitmexxa f'Malta minn xi kumpannija li hija b'xi mod, dirett jew indirett, konnessa jew assoċjata mal-kumpannija rilevanti permezz ta' azzjonijiet, votazzjoni jew drittijiet oħra ta' proprjetà jew ta' kontroll, irrispettivament mill-persuna li fiha kienu jew setgħu kienu vestiti dawk id-drittijiet, id-disposizzjonijiet li ġejjin ikunu applikabbli:

(a) meta dik il-kumpannija l-oħra tkun kumpannija li għaliha japplika s-subregolament (2)(a), il-kumpannija rilevanti, wkoll jekk giet inkorporata f'Malta jew registrata bħala kumpannija barranija wara d-data msemija f'dak is-subregolament, tkun meqjusa bħala kumpannija li għaliha japplika dak is-subregolament; u s-snin ta' stima msemija fis-subregolament (1)(b) u (ċ) jibdw, għall-kumpannija rilevanti, mis-sena ta' stima 2002;

(b) meta dik il-kumpannija l-oħra tkun kumpannija li għaliha japplika s-subregolament (2)(b) u l-kumpannija rilevanti hija wkoll kumpannija li għaliha japplika l-imsemmi subregolament, is-snin ta' stima msemija fis-subregolament (1)(a), (b) u (ċ) jibdw, għall-kumpannija rilevanti, minn dik is-sena ta' stima li tkun l-ewwel sena ta' stima għal dik il-persuna l-oħra:

Izda d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 25(3), (4) u (5) ta' l-Att għandhom japplikaw għal din il-kondizzjoni bl-istess mod li japplikaw għall-artikolu 4(1)(ċ) ta' l-Att.

Cap. 123.

Kreditu ta' taxxa fuq l-investiment.

(9) Profitti li huma ntaxxati b'rata ta' taxxa ta' *l-income* mnaqqa kif msemmi fis-subregolament (1) ghandhom, ghall-finijiet ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq *l-Income*, jigu allokatu fil-kont intaxxat f'Malta u l-artikolu 67 ta' dak l-Att ma japplikax ghad-distribuzzjoni ta' tali profitti sew jekk tali distribuzzjoni ssirx jew le mill-kumpannija li tikkwalifika ghall-beneficċju msemmi f'dan ir-regolament jew minn xi kumpannija ohra li, direttament jew indirettament, tirċievi dividendi li jinkludu l-profitti li gew intaxxati b'rata mnaqqa skond id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament.

(10) Safejn huma applikabbli, id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 25 ta' l-Att ghandhom japplikaw ghall-inċentiv ipprovdut f'dan ir-regolament u ghal dan il-ghan referenzi f'dak l-artikolu ghal kumpannija kwalifikanti jinkludu referenza ghal kumpannija kwalifikanti ghall-beneficċju msemmi f'dan ir-regolament; u s-subartikoli (1) u (2) tiegħu ghandhom japplikaw ghas-snin ta' stima kif determinati skond is-subregolamenti (1) u (2).

(11) F' dan ir-regolament "perijodu ta' kontjar relevanti" tfisser il-perijodu ta' kontjar kif determinat skond l-artikolu 11 ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq *l-Income* li jispiċċa fis-sena li tigi qabel is-sena ta' stima 2002 u s-snin ta' stima li jigu wara, skond il-każ.

5. (1) Kumpannija li tikkwalifika ghall-beneficċju pprovdut mir-regolament 4 jew li kienet hekk tikkwalifika, izda minhabba fil-fatt li s-snin ta' stima li fihom setgħet ikkwalifikat jew ma bdewx jghaddu fuq għażla tal-kumpannija jew ghaddew, hija, ghas-sena ta' stima 2002 u s-snin ta' stima sussegwenti, intitolata ghal kreditu ta' taxxa fuq l-investiment liema kreditu ta' taxxa, għar-rigward ta' proġett ta' investiment, jiġi kalkolat jew -

(a) bhala perċentwali ta' l-ispiża kwalifikanti li ntnefget minn din il-kumpannija fis-sena li tigi qabel is-sena ta' stima in kwistjoni; jew

(b) skond id-disposizzjonijiet tas-subregolamenti (3) sa (11):

Izda l-ammont totali tal-kreditu ta' taxxa fuq l-investiment li jista' jintalab skond dan ir-regolament ghal proġett ta' investiment speċifiku, ikun tali li l-kondizzjonijiet imsemmija fir-regolamenti 12 u 18 ikunu sodisfatti.

(2) Il-perċentwali msemmija fis-subregolament (1)(a) ma għandhiex, f'każ ta' kumpannija li tikkwalifika bhala intrapriża żgħira jew ta' daqs medju, teċċedi il-65% u fil-każ ta' kwalunkwe kumpannija ohra tali perċentwali m'għandhiex teċċedi il-50%.

(3) Kumpannija tista' titlob kreditu ta' taxxa fuq l-investment b'riferenza għall-ispejjeż tal-pagi li għandhom x'jaqsmu mal-postijiet tax-xogħol mahluqa, f'Malta, bħala riżultat ta' proġett ta' investment.

(4) Għall-finijiet tas-subregolament (3), il-kreditu ta' taxxa fuq l-investment ibbażat fuq il-holqien ta' postijiet tax-xogħol għandu jkun perċentwali ta' l-ispejjeż tal-pagi għall-ewwel erbgħa u ghoxrin xahar ta' impieg ta' individwu li għalih gie mahluq il-post tax-xogħol.

(5) Fil-każ ta' kumpannija li tikkwalifika bħala intrapriża żgħira jew ta' daqs medju, il-perċentwali msemmija fis-subregolament (4) ma għandhiex teċċedi il-65% u fil-każ ta' kwalunkwe kumpannija oħra l-perċentwali ma għandhiex teċċedi il-50%.

(6) L-ammont ta' kreditu ta' taxxa fuq l-investment ibbażat fuq il-holqien ta' postijiet tax-xogħol li kumpannija tista' titlob f'sena ta' stima għandu jkun ibbażat fuq l-ispejjeż tal-pagi li jintnefqu minn dik il-kumpannija fil-perijodu ta' kontjar li jispiċċa fis-sena li tigi qabel dik is-sena ta' stima.

(7) Kumpannija tkun kunsidrata li holqot post tax-xogħol bħala riżultat ta' proġett ta' investment għal dawk l-individwi li huma mpjegati mill-kumpannija matul il-perjodu kwalifikanti ta' mpjeg kif imfisser fis-subregolament (9), sakemm l-impieg ta' kull tali individwu ma jkunx b'sostituzzjoni ta' individwu iehor u sakemm tali mpjeg ma jkunx itterminat qabel ma jghaddu hames snin mid-data li fiha gie mpjegat:

Izda sabiex jiġi ddeterminat jekk postijiet tax-xogħol ġewx mahluqa, individwi li huma mpjegati mill-kumpannija fuq bażi *part-time* għandhom jitqiesu bħala numru ta' impjegati *full-time*, billi jiġu diviżi n-numru ta' sigħat li jkunu hadmu l-impjegati *part-time* b' elf seba' mija u sittin:

Izda wkoll fejn il-perijodu ta' kontjar li jispiċċa fis-sena li tigi qabel sena ta' stima huwa iktar jew inqas minn tnax-il xahar, in-numru ta' siegħat mahduma mill-impjegati *part-time* għandu jkun diviż b'ammont li wiehded għandu jasal għalih billi jiddividi l-ammont ta' elf seba' mija u sittin bi tlett mija hamsa u sittin u r-riżultat jiġi multiplikat bin-numru ta' granet kompriżi f'dak il-perijodu ta' kontjar.

(8) Sabiex jiġi determinat jekk individwu ilux impjegat minn kumpannija għall-perijodu ta' hames snin mehtieg fis-subregolament

(7), għandu jittgħies li d-data tal-bidu ta' l-impieg ta' individwu li għie impjegat minn dik il-kumpannija b'sostituzzjoni għal individwu ieħor li l-impieg tiegħu kien mitmum għal kwalunkwe raġuni, tkun id-data tal-bidu ta' l-impieg ta' l-individwu li l-impieg tiegħu għie sostitwit; iżda kull tali individwu għandu jiġi mpjegat fi żmien sitt xhur mid-data tat-tmiem ta' l-impieg ta' l-individwu li l-impieg tiegħu għie sostitwit.

(9) Għall-finijiet ta' dan ir-regolament, il-perijodu kwalifikanti ta' l-impieg huwa l-perijodu li jibda' fil-ġurnata li tiġi qabel il-ġurnata li fiha l-attiv li kellu x'jaqsam mal-proġett ta' investiment għie użat għall-ewwel darba mill-kumpannija b'mija u tlieta u tmenin ġurnata, sat-tielet anniversarju mid-data tat-tmiem tal-proġett ta' investiment.

(10) Kumpannija li tixtieq titlob kreditu ta' taxxa fuq l-investiment għal sena ta' stima bbażat fuq il-holqien ta' postijiet tax-xogħol skond is-subregolamenti (3) sa (9) għandha tissottometti dettalji tal-proġett ta' investiment tagħha u ta' l-individwi li ġew impjegati bħala riżultat ta' tali proġett ta' investiment lill-Korporazzjoni għall-approvazzjoni tagħha u għandha, għal kull sena kompriza fil-perijodu kwalifikanti ta' l-impieg, tissottometti iktar dettalji dwar l-istess proġett ta' investiment li jikkonsistu f'iktar ammonti investiti, it-tmiem ta' l-impieg ta' impjegati li qabel kienu mnizzlin li kienu impjegati u impjegati godda b'distinzzjoni bejn impjegati li għalihom ġew maħluqa postijiet tax-xogħol godda u impjegati li ġew impjegati b'sostituzzjoni għal impjegati li l-impieg tagħhom għie mitmum, u kif ukoll l-ispejjeż tal-paġi li għalihom kreditu qieghed jiġi mitlub skond dan ir-regolament għal dik is-sena ta' stima.

(11) Meta tkun sodisfatta bis-sottomissjonijiet imsemmija fis-subregolament (10) u fi żmien sittin ġurnata minn meta tkun irċeviet l-informazzjoni rilevanti kollha li tista' titlob, il-Korporazzjoni għandha tohroġ ċertifikat lill-kumpannija li jispeċifika l-kreditu ta' taxxa fuq l-investiment li għalihom il-kumpannija hija intitolata.

(12) Kumpannija li hija intitolata għal kreditu ta' taxxa fuq l-investiment, għal sena ta' stima, tkun intitolata li tnaqqas mill-ammont ta' taxxa fuq l-income li hu dovut fuq l-income taxxabbli tagħha li jiġi mill-kummerċ jew negozju tagħha għal dik is-sena ta' stima l-ammont tal-kreditu ta' taxxa fuq l-investiment u fejn il-kreditu ta' taxxa fuq l-investiment, għal kwalunkwe sena ta' stima, jeċċedi it-taxxa fuq l-income li jithallas minn tali kumpannija għal dik is-sena, l-eċċess ikun miżjud mal-kreditu ta' taxxa fuq l-investiment għas-sena ta' wara u jkun meqjus bħala parti minn dak il-kreditu ta' taxxa fuq l-investiment, jew jekk ma hemmx tali kreditu ta' taxxa fuq

l-investment għal dik is-sena, ikun meqjus bhala l-kreditu ta' taxxa fuq l-investment għal dik is-sena u jibqa jsir hekk għas-snin sussegwenti:

Iżda dik il-parti mill-kreditu ta' taxxa fuq l-investment li ma tkunx hekk utilizzata fl-ahhar ta' xi sena u li għalhekk tkun miġjuba 'l quddiem biex tkun miżjuda mal-kreditu ta' taxxa fuq l-investment tas-sena ta' stima ta' wara u meqjusa bhala parti minn dak il-kreditu ta' taxxa fuq l-investment jew meqjusa bhala l-kreditu ta' taxxa fuq l-investment għal dik is-sena, tkun miżjuda b'sebgħa fil-mija fis-sena jew bi kwalunkwe rata oħra preskritta mill-Ministru b'avviż fil-Gazzetta; u fejn xi parti ta' dak il-kreditu ta' taxxa fuq l-investment hekk miżjud għal darb'oħra ma tkunx utilizzata, dik il-parti li ma hijiex utilizzata terġa tkun miżjuda bl-imsemmija perċentwali u miġjuba 'l quddiem għas-sena ta' wara u jibqa' jsir hekk għas-snin sussegwenti:

Izda wkoll kreditu ta' taxxa fuq l-investment jista' jitnaqqas biss mit-taxxa dovuta fuq *income* taxxabbli li jiġi minn waħda jew iktar mill-attivitajiet imsemmija fir-regolament 4(3).

(13) Safejn huma applikabbli, id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 25 ta' l-Att huma applikabbli għall-inċentiv ipprovdut skond dan ir-regolament u għal dan il-ghan referenzi f'dak l-artikolu għal kumpannija kwalifikanti jinkludu referenza għal kumpannija kwalifikanti għall-benefiċċju msemmi f'dan ir-regolament.

(14) Meta kumpannija tkun ibbenefikat mid-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament, il-kreditu ta' taxxa fuq l-investment ikun meqjus illi heles mit-taxxa dik il-parti ta' l-*income* taxxabbli tal-kumpannija li meta jiġi multiplikat bir-rati ta' taxxa li bihom kienet taxxabbli f'dik is-sena tkun ugwali għall-kreditu ta' taxxa fuq l-investment u fejn tali *income* taxxabbli kien intaxxat b'rati ta' taxxa differenti, il-kreditu ta' taxxa fuq l-investment ikun meqjus illi l-ewwel heles dik il-parti ta' l-*income* li kienet intaxxata bl-inqas rata; u fejn il-kumpannija jew xi kumpannija sussegwenti tiddistribwixxi l-*income* li hu hekk meqjus li kien mehlus mit-taxxa, tali kumpannija, jew kumpanniji, għandha tiddikjara fid-dividend *warrant* li għandu x'jaqsam ma' tali distribuzzjoni li t-taxxa fuq dak l-*income* kienet mehlusa bi kreditu ta' taxxa fuq l-investment skond dan ir-regolament; u t-taxxa li kienet hekk mehlusa ma tkunx disponibbli għal rifiżjoni għal kwalunkwe fini ta' l-Atti dwar it-Taxxi.

(15) L-*income* taxxabbli li hu meqjus li ġie mehlus mit-taxxa skond is-subregolament (14) għandu jkun, għall-finijiet ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income*, allokat fil-kont intaxxat f'Malta tal-kumpannija in kwistjoni u meta jkun distribwit ikun eżenti mit-taxxa

fuq *l-income* bħad-dividends imsemmija fl-artikolu 9 ta' l-Att u għal dan il-ghan referenzi f'dak l-artikolu għal kumpannija kwalifikanti jinkludu referenza għal kumpannija kwalifikanti għall-benefiċċju msemmi f'dan ir-regolament.

Skema ta' incentiv ta' valor miżjud.

6. (1) Meta kumpannija kwalifikanti, li tikkwalifika bħala tali skond l-artikolu 3(1)(a) u (b) ta' l-Att, matul il-perijodu ta' kontjar relevanti, tissodisfa l-kondizzjonijiet msemmija f'dan ir-regolament, ammont mill-profitti tal-kumpannija kif determinat skond is-subregolament (3) ikun -

(a) b'effett mis-sena ta' stima li minnha id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament japplikaw, u għas-sitt snin ta' stima li jiġu wara, jkun soġġett għat-taxxa fuq *l-income* bir-rata ta' 5%;

(b) għas-sitt snin ta' stima li jiġu minnufih wara s-snin ta' stima stabbiliti skond il-paragrafu (a), ikun soġġett għat-taxxa fuq *l-income* bir-rata ta' 10%;

(ċ) għall-hames snin ta' stima li jiġu minnufih wara s-snin ta' stima stabbiliti skond il-paragrafi (a) u (b), ikun soġġett għat-taxxa fuq *l-income* bir-rata ta' 15%;

Izda l-aħħar sena ta' stima li għaliha għandhom japplikaw id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament għandha tkun is-sena ta' stima 2021:

Izda wkoll, bla ħsara għal dak li nġhad fil-proviso ta' qabel dan, il-Korporazzjoni għandha tikkonferma, li kull kumpannija li tikkwalifika taht dan ir-regolament, in-numru minimu ta' snin ta' stima, li m'għandhomx ikunu iktar minn għaxar snin ta' stima, li għalihom id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament għandhom japplikaw għal dik il-kumpannija; u il-Korporazzjoni tista', mhux iktar kmieni minn tnax-il xahar qabel it-tmiem ta' tali perijodu, iġġedded dik il-konferma għal perijodu ieħor ta' mhux aktar minn hames snin:

Izda wkoll, minghajr preġudizzju għad-drittijiet ta' kumpannija għal xi perijodu kkonfermat mill-Korporazzjoni skond il-proviso minnufih qabel dan, il-Ministru jista' b'avviż fil-Gazzetta jiddetermina illi l-aħħar sena ta' stima li għaliha id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament għandhom japplikaw għandha tkun sena ta' stima li tiġi qabel is-sena ta' stima 2021:

Izda wkoll kumpanniji msemmija fis-subregolament (2)(a) ikunu eligibbli li jħallsu t-taxxa msemmija fil-paragrafi (b) u (ċ) biss u f'dan il-każ ir-rata ta' taxxa msemmija fil-paragrafu (b) tkun

applikabbli għal sitt snin ta' stima b'effett mis-sena ta' stima li minnha d-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament jibdew isehhu u rata ta' taxxa msemmija fil-paragrafu (ċ) tapplika għall-ħames snin ta' stima ta' wara.

(2) Għall-finijiet tas-subregolament (1), is-sena ta' stima li minnha d-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament għandhom japplikaw hija -

(a) is-sena ta' stima 2002, jew kwalunkwe waħda mis-sentejn ta' stima li jiġu wara, fil-każ ta' -

(i) kumpannija kostitwita f'Malta u li kienet teżisti fil-ġurnata li tiġi minnufih qabel id-data tal-bidu fis-sehh ta' dan ir-regolament; u

(ii) kumpannija kostitwita barra minn Malta u li kienet registrata bħala kumpannija barranija taħt l-Att Kap. 286. dwar il-Kumpanniji fil-ġurnata li tiġi minnufih qabel id-data tal-bidu fis-sehh ta' dan ir-regolament,

kif ikun deċiż mill-kumpannija permezz ta' avviż lill-Korporazzjoni mhux iktar tard mill-31 ta' Diċembru 2002;

(b) kull waħda mill-ewwel tlett snin ta' stima tal-kumpannija fil-każ ta' kull kumpannija oħra kif ikun deċiż mill-kumpannija sa l-aħħar tat-tielet sena ta' stima tagħha,

hekk iżda li jekk tali avviż ma jingħatax sad-dati fuq imsemmija, l-ewwel sena mis-snin ta' stima disponibbli tkun l-ewwel sena ta' stima li minnha d-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament japplikaw.

(3) L-ammont ta' profitti li jkunu soġġetti għal rati ta' taxxa fuq l-*income* mnaqqsa skond id-disposizzjonijiet tas-subregolament (1) tasal għalih skond il-formula li ġejja:

$$(a) \left(\frac{V_c - V_b}{V_b} \right) \times (c) \left(\frac{P_c - P_b}{P_b} \right)$$

$$(b) \left(\frac{S_c - S_b}{S_b} \right)$$

Fejn:

V_c = valur miżjud fil-perijodu ta' kontjar relevanti

Vb = medja tal-valur miżjud fil-perijodu bażi

Sc = bejgh fil-perijodu ta' kontjar relevanti

Sb = medja tal-bejgh fil-perijodu bażi

Pc = profitt fil-perijodu ta' kontjar relevanti

Pb = medja tal-profitt fil-perijodu bażi:

Izda l-ammont ta' taxxa li jithallas minn kumpannija bhala riżultat ta' dan ir-regolament m'ghandu qatt ikun inqas mill-medja tat-taxxi li jithallsu mill-kumpannija fil-perijodu bażi ghas-sena ta' stima 2002 li tasal ghalih billi timmoltiplika it-total tat-taxxa li hi pagabbli mill-kumpannija ghal kull sena ta' stima li ghandha x'taqsam ma' kull perijodu ta' kontjar kompriż fil-perijodu bażi bin-numru ta' granet f'dawk il-perijodi ta' kontjar u tiddividi r-riżultat bin-numru ta' granet kompriżi fil-perijodu ta' kontjar relevanti; u ghall-finijiet ta' dan il-proviso, "taxxa li tithallas" tikkomprendi t-taxxa li tithallas mill-kumpannija fuq l-*income* taxxabbli taghha li jkun ġej mill-kummerċ jew negozju taghha.

(4) Kumpannija tikkwalifika ghall-benefiċċju msemmi fid-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament biss jekk tissodisfa il-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:

(a) l-ammont ta' valur miżjud li jirriżulta mir-rapporti finanzjarji ghall-perijodu ta' kontjar rilevanti jeċċedi l-ammont medju ta' valur miżjud kif muri fir-rapporti finanzjarji ta' dik il-kumpannija ghall-perijodu bażi;

(b) matul il-perijodu bażi u il-perijodu ta' kontjar rilevanti kienet kumpannija kwalifikanti;

(c) matul il-perijodu ta' kontjar rilevanti ssodisfat il-kondizzjonijiet imsemmija fir-regolament 4(4) minghajr ma tikkunsidra il-provisos tal-paragrafu (b) tiegħu;

(d) matul il-perijodu ta' kontjar rilevanti l-kummerċ jew negozju taghha ma kienx jinkludi l-preparazzjoni jew produzzjoni "ta' ikel fil-kors ta' *catering*" inkluż -

(i) ikliet jew *snacks* inklużi -

(1) platti shan u keshin inklużi antipasto u dizerta;

(2) *sandwiches*, *toast*, *chips* tal-patata,

sausage rolls, *pizza*, *pastizzi*, *qassatat* u *snacks* simili;

(3) gallettini, kejkijiet, helu u oġġetti simili izda esklużi dawk sigillati f'pakketti mill-manifattur u provduti f'dak il-pakkett oriġinali u dawk l-oġġetti li individwalment jiżnu 500 gramma jew aktar;

(4) ikel ipprovdut f'ristoranti, kafetteriji, *canteens*, bars u stabbilimenti oħra bhalhom;

(5) ikel ippreparat jew prodott għal festi, funzjonijiet, tiegijiet u okkażjonijiet simili;

(6) ikel ippreparat jew prodott għall-konsum fuq inġenji ta' l-ajru u bastimenti jew għall-konsum minn nies li jappartjenu għal post jew organizzazzjoni partikolari, inklużi pazjenti fi sptarjiet jew djar, residenti ta' lukandi jew *guest houses*, haddiema f'post tax-xogħol partikolari u l-preparazzjoni jew produzzjoni ta' ikel f'ċirkostanzi simili;

(ii) halib, *milkshake*, te, kafe u ċikkulata pprovduta f'forma likwida, eskluż halib u *milkshake* pprovdut mill-manifattur tagħhom fi fliexken u kontenituri għad-distribuzzjoni lil bejjiegħa bl-imnut, izda inkluża kull tip ta' xarba li hija prodotta sempliċement billi żżid likwidu mat-trab jew sustanza, u fejn tali xarba hija prodotta sabiex tkun tista' tiġi servuta f'bar, ristoranti, *canteen*, kafetterija jew stabbiliment jew post ieħor lil individwi għall-konsum.

(5) Għall-finijiet ta' dan ir-regolament:

(a) bl-eċċezzjoni tal-paragrafu (ċ), "profitti" tfisser l-*income* taxxabbli tal-kumpannija għall-finijiet tat-taxxa fuq l-*income* wara li titnaqqas minnha kwalunkwe parti li ma tiġix għand il-kumpannija mill-kummerċ jew negozju tagħha li jitmexxa f'Malta u wara li jittiehed in konsiderazzjoni kwalunkwe inċentiv jew benefiċċju miksub mill-kumpannija skond id-disposizzjonijiet ta' l-Att jew ta' dawn ir-regolamenti;

(b) telf imġarrab fi kwalunkwe perijodu ta' kontjar kompriż f'perijodu bażi ikun meqjus bħala profitt zero;

(ċ) "valur miżjud" tfisser it-total ta' -

(i) il-profitti, qabel it-taxxa, maghmula mill-kumpannija mill-kummerċ jew negozju tagħha, kif rappurtati fir-rapporti finanzjarji tal-kumpannija għall-perijodu ta' kontjar in kwistjoni;

(ii) il-pagi w is-salarji mħallsa mill-kumpannija, sew jekk fi flus jew *in specie*, lill-impjegati *full-time* u *part-time* tagħha u liema ammonti ġew irrappurtati lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni taht ir-regoli tas-sistema ta' *final settlement* jew kwalunkwe regoli ohrajn li jikkomplementaw jew jissostitwixxu l-istess;

(iii) il-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali imħallsa mill-kumpannija fuq l-ammonti msemmija fis-subparagrafu (ii); u

(iv) l-ispiza tas-servizzi li huma pprovduti minn kumpannija li matul il-perijodu ta' kontjar relevanti ma kkwalifikatx għal xi wiehed mill-benefiċċji msemmija f'dan ir-regolament, fir-regolament 4 jew fl-artikoli 4. 5 jew 5A ta' l-Att u li hija, direttament jew indirettament kontrollata minn jew proprjetà benefiċarja ta' l-istess persuni għal aktar minn disghin fil-mija.

(d) meta kumpannija ma kienitx teżisti, jew fil-każ ta' kumpannija kwalifikanti inkorporata barra minn Malta tali kumpannija ma kienitx reġistrata bhala kumpannija barranija taht l-Att dwar il-Kumpanniji, matul il-perijodi ta' kontjar kompriżi f'perijodu bażi, il-kumpannija tkun meqjusa, għall-finijiet ta' l-użu tal-formula imsemmija fis-subregolament (3), li kellha profitt zero u valur miżjud zero fil-perijodu bażi u r-rizultat tal-partijiet (a) u (b) ta' l-imsemmija formula ikun meqjus bhala wiehed;

(e) l-ammont totali ta' bejgh ikun ikkalkolat *free on board* u fejn il-bejgh isir skond kuntratt ta' appalt, l-ammont ta' bejgh totali għandu jinkludi l-valur mhux iffatturat ta' kwalunkwe materjali u komponenti pprovduti mill-klijent;

(f) il-medja tal-valur miżjud, il-medja tal-bejgh u l-medja tal-profitti ta' perijodu bażi tasal għaliha billi timmoltiplika t-total tal-bejgh, valur miżjud u profitti tal-perijodi ta' kontjar kompriżi fil-perijodu bażi bin-numru ta' granet kompriżi f'dawk il-perijodi ta' kontjar u tiddividi r-rizultat bin-numru ta' granet kompriżi fil-perijodu ta' kontjar

relevanti;

(g) il-perijodu bażi għandu jikkomprenġi l-perijodi ta' kontjar li l-profitti tagħhom huma taxxabbli fit-tleth snin ta' stima li jiġu qabel is-sentejn ta' stima li jiġu qabel is-sena ta' stima li fiha l-profitti tal-perijodu ta' kontjar relevanti huma taxxabbli:

Iżda meta l-profitti tal-perijodu ta' kontjar relevanti ikunu ntaxxati fir-raba' sena ta' stima tal-kumpannija, il-perijodu bażi għandu jikkomprenġi l-perijodu ta' kontjar li l-profitti tiegħu huma taxxabbli fl-ewwel sena ta' stima tal-kumpannija; u meta l-profitti tal-perijodu ta' kontjar relevanti ikunu ntaxxati fil-hames sena ta' stima, il-perijodu bażi għandu jikkomprenġi l-perijodu jew perijodi ta' kontjar li l-profitti tiegħu jew tagħhom huwa jew huma taxxabbli fl-ewwel sentejn ta' stima;

(h) meta r-risultat tal-partijiet (a) u (b) tal-formula imsemmija fis-subregolament (3) ikun ammont fin-negattiv, dak ir-risultat għandu jkun multiplikat b' "-1";

(i) meta r-risultat tal-parti (b) tal-formula imsemmija fis-subregolament (3) ikun zero, r-risultat tal-partijiet (a) u (b) ta' din il-formula ikun meqjus bħala wiehed.

(6) Meta kumpannija li titlob il-benefiċċju pprovdut f'dan ir-regolament tkun, minn meta jkun spicċa kwalunkwe perijodu ta' kontjar komprij fil-perijodu bażi, akkwistat in-negozju, jew parti minnu, ta' persuna oħra, konnessa ma' tali kumpannija, u tali akkwist sar, jew permezz ta' għaqda jew b'xi mod ieħor, il-valur miżjud, il-bejgħ totali w il-profitti għall-dak il-perijodu ta' kontjar u li għandu x'jaqsam man-negozju akkwistat, għandhu ikun miżjud mal-valur miżjud, il-bejgħ totali w il-profitti rispettivi tal-kumpannija biex jiġi ddeterminat l-ammont ta' profitti li ser ikunu soġġetti għal rati ta' taxxa fuq l-*income* mnaqqsa skond id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament; u għall-finijiet ta' dan is-subregolament persuna tkun konsiderata bħala konnessa ma' tali kumpannija jekk wahda minnhom tkun, direttament jew indirettament, tikkontrolla u tkun is-sid benefiċjarju, ta' iktar minn hamsin fil-mija ta' l-oħra jew it-tnejn ikunu kontrollati minn, u il-propjetà benefiċjarja tkun ta', l-istess persuni sa iktar minn hamsin fil-mija.

(7) Id-disposizzjonijiet tar-regolament 4(5) sa (11) għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-benefiċċju pprovdut minn dan ir-regolament kif japplikaw għall-benefiċċju pprovdut minn dak ir-regolament.

Regola għall-
artikoli 6, 7,
24B u 24Ċ ta' l-
Att.

7. (1) Id-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 6, 7, 24B u 24Ċ ta' l-Att huma applikabbli għal infieq, li huwa infieq kwalifikanti, kif imfisser f'dawn ir-regolamenti, izda l-artikolu 7 ta' l-Att ikun applikabbli għal spiza kwalifikanti li tikkonsisti f'binj u strutturi industrijali w impjant u makkinarju.

Kap. 123.

(2) Meta d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 6 ta' l-Att huma applikati għal kumpannija li mhiex intitolata għall-inċentiv imsemmi fir-regolament 5, it-tnaqqis fir-rata tat-taxxa fuq l-income tasal għalih billi timmoltiplika dsatax u kwart punti perċentwali bir-rata ta' taxxa li biha kumpannija hija taxxabbli f'sena ta' stima u tiddividi r-rizultat bir-rata ta' taxxa fuq l-income msemmi fl-artikolu 56(6) ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income:

Izda meta d-dhul taxxabbli tal-kumpannija, qabel ma jiġu applikati l-provvedimenti ta' l-imsemmi artikolu 6 ta' l-Att, huwa intaxxat b'rati ta' taxxi differenti -

(a) it-tnaqqis fir-rata tat-taxxa jkun ikkalkolat separatament għal kull parti tad-dhul taxxabbli tal-kumpannija, kif huwa taxxabbli b'rati differenti ta' taxxa, kif imfisser f'dan is-subregolament; u

(b) il-profitti li jitqiesu li ġew investiti mill-ġdid għall-finijiet ta' l-artikolu 6 ta' l-Att, ikunu daww il-profitti li huma soġġetti għall-ghola rata ta' taxxa.

Soft loans.

8. (1) Meta l-Korporazzjoni tkun sodisfatta illi l-attivitajiet ta' kumpannija kwalifikanti, li tikkwalifika bhala tali taht l-artikolu 3(1)(a) u (b) ta' l-Att, jistghu jikkontribwixxu għall-iżvilupp ta' l-ekonomija b'mod konsistenti ma' l-iskop u mal-miri tal-Gvern, il-Korporazzjoni tista' tagħti self lil dik il-kumpannija, liema self m'għandux jeċċedi 75% ta' l-ispiża kwalifikanti.

Kap. 204.

(2) Ir-rata ta' imghax mitluba mill-Korporazzjoni fuq self mogħti taht dan ir-regolament għandha tkun għall-inqas ugħwali għal rata li tasal għaliha billi tnaqqas żewġ punti u nofs perċentwali mir-rata minima ta' skont stabbilita mill-Bank Ċentrali ta' Malta permezz ta' direttivi mahruġa taht l-Att dwar il-Bank Ċentrali ta' Malta.

(3) Il-hlas lura tal-kapital u l-hlas ta' l-imghax fuq kull self mogħti taht dan ir-regolament għandu jiġi garantit b'ipoteka ġenerali fuq il-proprjetà tal-kumpannija li firċievi s-self, b'żieda ma' kull garanzija oħra li tista' titlob il-Korporazzjoni:

Kap. 16.

Izda għall-finijiet tat-Titolu XXIII tat-Taqsima II tat-Tieni Ktieb tal-Kodiċi Ċivili, il-Korporazzjoni tista' tippermetti li d-debitu dwar self dovut lil jew faċilità bankarja oħra mogħtija minn

istituzzjoni finanzjarja ghandu jigi eżatt qabel l-ipoteka ġenerali jew garanzija oħra favur il-Korporazzjoni dwar dak is-self:

Iżda wkoll il-Korporazzjoni tista' wkoll taċċetta garanzija ta' bank ewlieni jew garanzija oħra simili dwar is-self mogħti minnha minflok jew b'żieda ma' l-ipoteka ġenerali msemmija qabel.

(4) Il-ħlas lura ta' xi self mogħti taħt id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament, u ta' l-imghax fuqu, ghandu jsir fi żmien u b'rati kif miftiehma mal-Korporazzjoni, iżda dan iż-żmien ma ghandu qatt ikun aktar minn għaxar snin mid-data ta' l-ewwel ħlas mis-self li tirċievi l-kumpannija:

Iżda sakemm il-Korporazzjoni ma tippovdix mod ieħor, tul l-ewwel sentejn tas-self, il-kumpannija tkun mitluba thallas biss l-imghax fuq is-self.

(5) Meta l-Korporazzjoni tkun approvat li jingħata self f'taqsimiet, u xi taqsima minn dak is-self tkun għadha ma nġhatatx, il-Korporazzjoni tista', mingħajr preġudizzju għal kull rimedju ieħor, iżzomm kull taqsima tas-self li tkun għadha ma nġhatatx jekk -

(a) xi somma flus dovuta dwar xi self mogħti taħt dan ir-regolament jew taħt l-artikolu 16 ta' l-Att, sew jekk din tkun kapital kif ukoll imghax, tibqa' ma tithallasx; jew

(b) xi self mogħti qabel taħt dan ir-regolament jew taħt l-artikolu 16 ta' l-Att ma jkunx intuża għall-ghan li għalih ikun gie mogħti jew ma jkunx gie użat b'mod għaqli, ekonomiku u f'waqtu; jew

(ċ) il-kumpannija tkun qieghda f'likwidazzjoni jew ma tkunx baqgħet solvibbli jew tkun tat proprjetà għall-benefiċċju ta' kredituri; jew

(d) ikun sar ksur ta', jew ma tkunx giet imħarsa, xi kondizzjoni marbuta mas-self.

(6) L-ġhoti ta' self li jsir taħt dan ir-regolament ma għandux ikun sugġett għad-disposizzjonijiet ta' l-Att dwar il-Kontroll fuq il-Kambju. Kap. 233.

9. (1) Meta l-Korporazzjoni tkun sodisfatta illi l-attivitajiet ta' kumpannija kwalifikanti, li tikkwalifika bħala tali taħt l-artikolu 3(1)(a) u (b) ta' l-Att, jistgħu jikkontribwixxu għall-iżvilupp ta' l-ekonomija b'mod konsistenti ma' l-iskop u ma' miri tal-Gvern, il-Korporazzjoni tista' tissussidja r-rata ta' imghax li jithallas mill-kumpannija fuq self li dik il-kumpannija tista' tiehu sabiex takkwista

Sussidji fuq imghax fuq self.

attiv addizzjonali biex jiġi mpjegat fil-kummeré jew negozju tal-kumpannija sal-punt li l-ispiża fuq tali attiv tikkostitwixxi spiża kwalifikanti.

(2) Is-sussidju msemmi fis-subregolament (1) għandu jkun tant li jassigura li ir-rata ta' imghax li l-kumpannija effettivament tissubixxi ma tkunx inqas mir-rata stabbilita skond ir-regolament 8(2).

(3) Is-sussidju pprovdut f'dan ir-regolament għandu jkun għal self mogħti sabiex tiġi ffinanzjata spiża kwalifikanti li għaliha ma tkunx ingħatat *soft loan* skond ir-regolament 8.

(4) Self li jikkwalifika għas-sussidju fuq ir-rata ta' l-imghax ikkontemplat minn dan ir-regolament għandu jkun self mogħti minn banek jew istituzzjonijiet finanzjarji liċenzjati ohra.

Garanzija fuq self.

10. (1) Meta l-Korporazzjoni tkun sodisfatta li l-attivitajiet ta' kumpannija kwalifikanti, li tikkwalifika bħala tali taħt l-artikolu 3(1)(a) u (b) ta' l-Att, jistghu jikkontribwixxu għall-iżvilupp ta' l-ekonomija b'mod konsistenti ma' l-iskop u mal-miri tal-Gvern, il-Korporazzjoni tista' tiggarantixxi self mogħti lill-kumpannija sabiex jiffinanzja l-akkwist ta' attiv addizzjonali biex jiġi mpjegat fil-kummeré jew negozju tal-kumpannija sal-punt li l-ispiża fuq tali attiv tikkostitwixxi spiża kwalifikanti.

(2) Il-garanzija fuq self imsemmija fis-subregolament (1) m'għandux jeċċedi 75% ta' l-ispiża kwalifikanti li għaliha s-self huwa mogħti.

(3) Għal kull garanzija fuq self, il-Korporazzjoni għandha żżomm biżżejjed fondi investiti sabiex tkopri l-ammont massimu ta' kapital u mghax illi l-Korporazzjoni tista' tkun mitluba li thallas minhabba fil-garanzija fi kwalunkwe hin.

(4) Meta tagħti garanzija l-Korporazzjoni żżomm id-dritt li tkun surrogata fid-drittijiet ta' min ikun issellef la darba tagħmel pagament taħt il-garanzija.

(5) Il-Korporazzjoni għandha ttipprovdi garanziji biss lil banek u istituzzjonijiet finanzjarji liċenzjati.

Intrapriża zgħira u ta' daqs medju.

11. (1) Meta l-Korporazzjoni tkun sodisfatta illi kumpannija kwalifikanti hi hija intrapriża zgħira jew ta' daqs medju għandha bżonn l-ghajnuna ta' esperti f'qasam partikolari, l-Korporazzjoni tista' tagħti lil dik l-intrapriża għotja li m'għandhiex teċċedi 50% tal-hlas għas-servizzi ta' tali esperti:

Izda tali ghotja m'ghandhiex tinghata ghal servizzi li huma ta' natura kontinwa jew li huma pprovduti perjodikament u ghandhom x'jaqsmu ma' l-ispejjeż operattivi tas-soltu bhal servizzi ta' konsulenza ta' rutina jew reklamar.

(2) Meta l-Korporazzjoni tkun sodisfatta illi kumpannija kwalifikanti li hija intrapriża żghira jew ta' daqs medju tista' tibbenefika mill-partecipazzjoni tagħha f'fieri u esibizzjonijiet, il-Korporazzjoni tista' tagħti lil dik l-intrapriża ghotja li m'ghandhiex teċċedi 50% tal-hlas tal-kiri, armar u mmanigġjar tal-posta; izda tali ghotja tista' tinghata biss għall-ewwel partecipazzjoni ta' intrapriża f'fiera jew esibizzjoni partikolari.

12. L-ammont totali li kumpannija tista' tibbenefika minnu għal proġett ta' investment skond ir-regolamenti 5, 8 u 9 u l-artikoli 6, 7 u 24Ċ ta' l-Att, fejn il-kumpannija tikkwalifika bħala intrapriża żghira jew ta' daqs medju, m'ghandux jeċċedi l-ogħla ta' -

Għajruna massima għal proġetti ta' investment għal intrapriži żghira u ta' daqs medju.

(a) 65% ta' l-ispiza kwalifikanti li għandha x'taqsam ma' dak il-proġett ta' investment; jew

(b) 65% ta' l-ispiza tal-paġi għall-ewwel perijodu ta' erbgħa w għoxrin xahar li għandu x'jaqşam ma' l-individwi li għalihom ġew mahluqa postijiet tax-xogħol kif imsemmi fir-regolament 5(7) sa (11).

13. (1) Meta l-Korporazzjoni tkun sodisfatta li intrapriża holqot post tax-xogħol *full-time* għal individwu kwalifikanti, il-Korporazzjoni għandha tohroġ ċertifikat li jikkonferma li dik l-intrapriża holqot tali post tax-xogħol u li għalhekk hija ntitolata għall-benefiċċji ta' dan ir-regolament.

Inċentivi għall-holqien ta' postijiet tax-xogħol.

(2) Intrapriża tkun konsiderata li holqot post tax-xogħol għall-finijiet tas-subregolament (1) meta timpjega individwu kwalifikanti għal perijodu ta' mhux inqas minn tlett snin u meta dak l-impieg m'huwiex b'sostituzzjoni għal dak ta' individwu ieħor li l-impieg tiegħu ġie tterminat mill-intrapriża; izda fil-każ ta' individwu kwalifikanti li jikkwalifika bħala tali skond is-subregolament (13)(ċ), impieg ikun ikkunsidrat li ġie mahluq jekk il-prinċipal preċedenti tiegħu jikkonferma bil-miktub li l-post li tbattal minn dak l-individwu m'ghandux bżonn jimtela'.

(3) L-obbligu tal-prova illi l-impieg ta' individwu kwalifikanti m'huwiex b'sostituzzjoni għal dak ta' individwu ieħor li l-impieg tiegħu ġie tterminat mill-intrapriża huwa ta' l-intrapriża.

(4) Meta intrapriża tista' tkun intitolata biex tibbenefika mid-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament għal impieg ta' individwu

kwalifikanti u fis-sitt xhur li jiġu minnufih qabel id-data li fiha impjegat dak l-individwu kwalifikanti, l-impieg ta' impjegat ieħor kien itterminat, sew jekk dak l-impieg kien itterminat mill-intrapriża sew jekk le, l-intrapriża għandha tagħti l-provi lill-Korporazzjoni li l-impieg ta' l-individwu kwalifikanti m'huwiex b'sostituzzjoni għall-impieg ta' xi individwu ieħor jew li tali individwu temm l-impieg tiegħu b'mod volontarju.

(5) Sabiex jiġi determinat jekk individwu kwalifikanti ilux impjegat minn intrapriża għall-perijodu meħtieġ ta' tlett snin imsemmi fis-subregolament (2), ikun meqjus illi d-data tal-bidu ta' l-impieg ta' individwu li gie impjegat minn intrapriża b'sostituzzjoni għal individwu ieħor li l-impieg tiegħu gie tterminat mill-intrapriża minhabba fil-kondotta hażina għall-aħhar jew li temm l-impieg tiegħu b'mod volontarju, għandha tkun id-data tal-bidu ta' l-impieg ta' l-individwu li l-impieg tiegħu gie sostitwit; u l-intrapriża jkollha l-obbligu li tipprova għas-sodisfazzjon tal-Korporazzjoni li l-individwu hekk impjegat kien b'sostituzzjoni għall-individwu li l-impieg tiegħu kien itterminat kif deskritt f'dan is-subregolament.

(6) Il-benefiċċji li intrapriża tkun intitolata għalihom taht id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament huma:

Kap. 123.

(a) meta l-individwu huwa individwu kwalifikanti skond is-subregolament (13)(a) jew (b), l-intrapriża hija, meta tkun qiegħda tikkalkola l-*income* totali tagħha għall-finijiet ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income* għal sena ta' stima, intitolata li tnaqqas, minbarra t-tnaqqis permess minn dak l-Att, 65% ohra mill-ispiza tal-paga ta' dak l-individwu kwalifikanti mħallsa mill-intrapriża fis-sena minnufih qabel is-sena ta' stima in kwistjoni:

Izda dan it-tnaqqis addizzjonali ikun dovut biss għall-ispiza tal-paga mħallsa għall-ewwel tmax-il xahar ta' impieg ta' l-individwu kwalifikanti u jekk, qabel ma jgħaddu sittin jum mid-data li fiha tali individwu kwalifikanti gie impjegat, l-intrapriża tissottometti lill-Korporazzjoni dettalji ta' programm ta' taħriġ li dak l-individwu kwalifikanti għandu jsegwi u tali programm jiġi approvat mill-Korporazzjoni, it-tnaqqis addizzjonali jiżdied għal 100%;

Kap. 123.

(b) meta l-individwu huwa individwu kwalifikanti skond is-subregolament (13)(c), l-intrapriża hija, meta tkun qiegħda tikkalkola l-*income* totali tagħha għall-finijiet ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income* għal sena ta' stima, intitolata li tnaqqas, minbarra t-tnaqqis permess minn dak l-Att, 150% ohra mill-ispiza tal-paga ta' dak l-individwu kwalifikanti mħallsa

mill-intrapriża fis-sena minnufih qabel is-sena ta' stima in kwistjoni:

Iżda dan it-tnaqqis addizzjonali ikun dovut biss għall-ispiza tal-paga imħallsa għall-ewwel erbgħa w ghoxrin xahar ta' impieg ta' l-individwu kwalifikanti u jekk, qabel ma jgħaddu sittin jum mid-data li fiha tali individwu kwalifikanti gie impjegat, l-intrapriża tissottometti lill-Korporazzjoni dettalji ta' programm ta' tahrig li dak l-individwu kwalifikanti għandu jsegwi u tali programm jiġi approvat mill-Korporazzjoni, it-tnaqqis addizzjonali jiżdied għal 200%.

(7) Għall-finijiet tas-subregolament (6) -

(a) meta l-individwu huwa individwu kwalifikanti skond is-subregolament (13)(a), l-ispiza tal-paga, li għaliha t-tnaqqis addizzjonali huwa dovut, m'għandiex teċċedi 125% ta' ammont stabbilit mill-Korporazzjoni għal dak l-individwu;

(b) meta l-individwu huwa individwu kwalifikanti skond is-subregolament (13)(b), l-ispiza tal-paga, li għaliha t-tnaqqis addizzjonali huwa dovut, m'għandiex teċċedi 125% ta' l-ispiza tal-pagi ta' l-impieg prinċipali ta' dak l-individwu matul l-aħħar tnax-il xahar qabel il-bidu ta' l-impieg tiegħu ma' l-intrapriża li qed titlob tali tnaqqis addizzjonali;

(ċ) meta l-individwu huwa individwu kwalifikanti skond is-subregolament (13)(c), l-ispiza tal-paga, li għaliha t-tnaqqis addizzjonali huwa dovut, m'għandiex teċċedi 125% ta' l-ispiza tal-pagi ta' l-impieg prinċipali ta' dak l-individwu matul l-aħħar erbgħa w ghoxrin xahar qabel il-bidu ta' l-impieg tiegħu ma' l-intrapriża li qed titlob tali tnaqqis addizzjonali:

Iżda għall-finijiet tal-paragrafi (b) u (c), l-ispiza tal-paga li għaliha t-tnaqqis addizzjonali huwa dovut għandu jeskludi kwalunkwe benefiċċji terminali, benefiċċji dwar *leave* li ma ttehidx. *bonues* u hlasijiet ohra li m'humiex parti mill-paga bażika dovuta lill-individwu kwalifikanti.

(8) Għall-finijiet ta' dan ir-regolament, "spiza ta' paga" tfisser it-total tal-paga bażika, qabel kwalunkwe tnaqqis, imħallsa lil individwu kwalifikanti u s-sehem tal-prinċipal tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali li jithallsu għal dak it-total tal-hlasijiet.

(9) Intrapriża tista', permezz ta' applikazzjoni lill-Korporazzjoni u minflok ma' titlob tnaqqis taht is-subregolament (6)(b), tagħzel li tinghata ghotja li tiġi kalkolata billi timmoltiplika

70% tat-tnaqqis addizzjonali msemmi f'dak is-subregolament bir-rati jew rata ta' taxxa li bihom l-intrapriża kienet taxxabli f'dik is-sena ta' stima li għaliha giet intitolata għal dak it-tnaqqis addizzjonali jekk l-individwu kwalifikanti ilu impjegat għall-perijodu mehtieg ta' tlett snin imsemmi fis-subregolament (2).

A.L. 156 ta' l-1995.

(10) Meta intrapriża tohloq post tax-xogħol għal individwu kwalifikanti li huwa rreġistrat bħala persuna b'dizabilità mal-Korporazzjoni ta' Xogħol u Tahriġ skond ir-regolament 3 tar-Regolamenti ta' l-1995 dwar Persuni b'Dizabilità (Registrazzjoni u Appell), id-dritt għal tnaqqis addizzjonali f'kull każ ikun ta' 200%.

(11) Il-benefiċċji pprovduti f'dan ir-regolament jingħataw lil intrapriża biss jekk tingħata prova illi l-individwu kwalifikanti ilu impjegat għall-perijodu mitlub ta' tlett snin. Matul l-imsemmi perijodu ta' tlett snin il-ġbir ta' taxxa fuq l-*income* li, kieku ma kienx għad-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament, jithallas minn intrapriża jithalla pendent u jkun dovut u jithallas biss jekk l-impieg tal-persuna kwalifikanti huwa tterminat qabel ma jgħaddu tlett snin mid-data ta' l-impieg tiegħu, u fi kwalunkwe każ ikun dovut u jithallas fi żmien sittin gurnata mid-data ta' dak it-tmiem ta' l-impieg.

(12) Għall-finijiet ta' dan ir-regolament, "intrapriża" tinkludi persuna li tkun talbet tnaqqis skond id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament, persuni li jikkontrollaw jew li huma sidien benefiċjarji, direttament jew indirettament, ta' iktar minn hamsin fil-mija ta' dik il-persuna, u persuni li huma kontrollati minn, jew li s-sid benefiċjarju tagħhom huwa, għal iktar minn hamsin fil-mija, dik il-persuna.

(13) Għall-finijiet ta' dan ir-regolament, "individwu kwalifikanti" tfisser individwu li jew -

(a) ilu jirreġistra bħala qieghed għal -

(i) minimu ta' sena qabel l-impieg tiegħu ma' l-intrapriża, fil-każ ta' individwu li għandu iktar minn erbghin sena jew huwa individwu li għalih is-subregolament (10) huwa applikabli; jew

(ii) minimu ta' sentejn qabel l-impieg tiegħu ma' l-intrapriża, fil-każ ta' kull individwu ieħor;

(b) huwa identifikat mill-*Employment Restructuring Unit* fi hdan il-Ministeru għas-Servizzi Ekonomici bħala individwu li jista' jiġi ddikjarat *redundant* bħala konsegwenza ta' programm ta' ristrutturizzazzjoni ta' l-intrapriża li magħha huwa impjegat; jew

(ċ) huwa impjegat ma' enti li ghandha x'taqsam mas-settur pubbliku u jekkupa pożizzjoni li tista' tigi preskritta u, jew identifikata mill-Ministru permezz ta' avviz fil-Gazzetta.

(14) Jekk il-Korporazzjoni hekk tapprova, id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament ikunu applikabbli meta intrapiża timpjega individwu li hu individwu kwalifikanti skond is-subregolament (13)(ċ) taht xi arrangjament ta' *secondment* bejn tali intrapiża u l-prinċipal ta' dak l-individwu, u meta taghti l-approvazzjoni tagħha il-Korporazzjoni tista timponi dawk il-kondizzjoniet li jidhrila xierqa.

14. (1) Meta l-Korporazzjoni tkun sodisfatta illi individwu impjegat minn kumpannija kwalifikanti, li tkun kumpannija li tikkwalifika bhala tali skond l-artikolu 3(1)(a) u (b) ta' l-Att, huwa impjegat *full-time* (f'dan ir-regolament imsejjah "impjegat") u li dak l-impjegat qiegħed jagħmel taħriġ skond programm approvat mill-Korporazzjoni, għotja għat-taħriġ tista' tingħata mill-Korporazzjoni lill-kumpannija, liema għotja m'għandhiex teċċedi - Assistenza għat-taħriġ.

(a) meta tali għotja hija mogħtija lil kumpannija li tikkwalifika bhala intrapiża żghira jew ta' daqs medju -

(i) 45% ta' l-ispejjeż eliġibbli meta t-taħriġ li jingħata m'huwiex taħriġ ġenerali; u

(ii) 80% ta' l-ispejjeż eliġibbli meta t-taħriġ li jingħata huwa taħriġ ġenerali;

(b) meta tali għotja hija mogħtija lil kumpannija li ma tikkwalifikax bhala intrapiża żghira jew ta' daqs medju -

(i) 35% ta' l-ispejjeż eliġibbli meta t-taħriġ li jingħata m'huwiex taħriġ ġenerali; u

(ii) 60% ta' l-ispejjeż eliġibbli meta t-taħriġ li jingħata huwa taħriġ ġenerali.

(2) Għall-finijiet tas-subregolament (1), l-ispejjeż eliġibbli huma:

(a) l-ispejjeż ta' min imexxi t-taħriġ;

(b) l-ispejjeż ta' vvjaġġar ta' min imexxi t-taħriġ u ta' l-impjegat;

(ċ) spejjeż kurrenti ohra bħal ma huma materjali u provvisti;

(d) deprezzament ta' għodda u tagħmir, jew proporzjon tiegħu, skond kemm ikunu qed jintużaw għat-taħriġ;

(e) l-ispejjeż ta' servizzi ta' konsulenza għar-rigward ta' proġett ta' taħriġ;

(f) l-ispejjeż tal-ħlasijiet lill-impjegat sa' l-ammont tat-total ta' l-ispejjeż l-oħra eliġibbli msemmija fil-paragrafi (a) sa (e): iżda s-sieghat biss li fihom l-impjegat effettivament jipparteċipa fit-taħriġ, wara li tnaqqas kull siegħa produttiva, għandhom jittiehdu in konsiderazzjoni.

(3) F'dan ir-regolament "taħriġ ġenerali" tfisser taħriġ li jinvolvi tagħlim li ma huwiex applikabbli biss jew prinċipalment għall-pożizzjoni preżenti jew futura ta' l-impjegat fil-kumpannija li qiegħda tingħata l-ghotja, iżda li tipprovdi kwalifiki u sengħa li fil-bieċa l-kbira tagħhom jistgħu jintużaw f'intrapriża jew oqsma ta' xogħol oħrajn u li permezz tagħhom il-possibilità li tali impjegat jista' jkun impjegat tizdied.

(4) Il-Korporazzjoni tista', wara li tkun ingħatat approvazzjoni mill-Ministru, tagħti għotjiet akbar minn dawk imsemmija f'dan ir-regolament.

Taxxa fuq l-*income* li tibqa' pendenti.

15. Kemm-il darba ma jiġix xort'oħra provdut minn dawn ir-regolamenti, meta d-dritt ta' kumpannija għall-benefiċċji pprovduti mill-Att jew minn dawn ir-regolamenti għal sena ta' stima ma jistgħux jiġu stabbiliti biss minhabba r-raġuni illi ma għaddiex biżżejjed żmien sabiex ikun jista' jiġi ddeterminat jekk ċerti kondizzjonijiet ġewx sodisfatti, il-ġbir tat-taxxa fuq l-*income* li, kieku ma kienx għad-disposizzjonijiet ta' l-Att u ta' dawn ir-regolamenti, kien ikollu jithallas minn dik il-kumpannija, jibqa' pendenti sakemm jgħaddu sitt xhur mid-data li fiha tali dritt jista' jkun stabbilit u fil-każ illi dawk il-kondizzjonijiet ma humiex sodisfatti u għalhekk it-taxxa fuq l-*income* li nżammet pendenti jkollha tithallas, id-data li fiha tkun dovuta għall-finijiet ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa tkun il-ġurnata li tiġi minnufih wara l-aħħar ġurnata li fiha tibqa' pendenti kif imsemmi fuq u il-fatt li tali taxxa tkun dovuta ma jitqiesx bħala nuqqas għall-finijiet ta' l-Att dwar it-Taxxa.

Kap. 372.

Approvazzjoni bil-miktub.

16. Meta tagħti l-approvazzjoni tagħha għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti, il-Korporazzjoni għandha tikkonferma l-approvazzjoni tagħha bil-miktub u ssemmi l-kondizzjonijiet li għandhom ikunu sodisfatti minn kumpannija jew intrapriża, skond ma jkun il-każ, u d-dritt tal-kumpannija jew intrapriża għall-benefiċċji pprovduti minn dawn ir-regolamenti jkunu dipendenti fuq it-turiġa ta' tali approvazzjoni bil-miktub mill-kumpannija jew intrapriża.

17. Kull applikazzjoni li trid tiġi sottomessa lill-Korporazzjoni sabiex jittiehed benefiċċju minn xi waħda mid-disposizzjonijiet ta' l-Att jew ta' dawn ir-regolamenti għandha tkun fil-forma u tikkomprenedi dawk id-dettalji mitluba mill-Korporazzjoni. Applikazzjoni.

18. (1) L-ammont totali li kumpannija tista' tibbenefika minnu għal proġett ta' investiment skond ir-regolamenti 5, 8 u 9 u l-artikoli 6, 7, 24B u 24Ċ ta' l-Att m'għandux, meta l-kumpannija ma tikkwalifikax bhala intrapriża żgħira jew ta' daqs medju, jeċċedi l-ogħla ta' - Benefiċċju massimu għal proġetti ta' investiment.

(a) 50% ta' l-ispiża kwalifikanti għal dak il-proġett ta' investiment; jew

(b) 50% ta' l-ispiża tal-paga għall-ewwel erbgħa w għoxrin xahar ta' individwi li għalihom ġew mahluqa postijiet tax-xogħol skond ir-regolament 5(7) sa (11).

(2) Il-benefiċċju msemmi fis-subregolament (1) u fir-regolament 12 għandu jkun il-benefiċċju nett li tgawdi il-kumpannija wara li jitnaqqsu kwalunkwe taxxi pagabbli mill-kumpannija bhala riżultat talli rċeviet xi għajjnuna taht l-imsemmija regolamenti w artikoli, u fejn il-benefiċċju jittgawda mill-kumpannija matul numru ta' snin, il-benefiċċju ikun mnaqqas għal valur prezenti b'rata ta' skont ekwivalenti għall-perċentwali msemmija fir-regolament 5(12) u bl-użu ta' dawk il-metodi li tiddeċiedi l-Korporazzjoni.

(3) Biex tiddeċiedi jekk id-disposizzjonijiet ta' dan ir-regolament u tar-regolament 12 humiex jew ġewx sodisfatti, fejn il-kondizzjonijiet ta' xi *soft loan* jew ta' xi sussidju fuq ir-rata ta' imghax mogħtija skond ir-regolamenti 8 jew 9 huma mibdula jew xi ammont ta' xi *soft loan*, jew parti minnu, jiġihallas qabel suppost (hawnhekk izjed 'il quddiem imsejjhin b'mod kollettiv "bidla"), jekk bhala konsegwenza ta' tali bidla -

(a) l-ammont li seta' jintalab minn kumpannija skond l-artikolu 7 ta' l-Att jew skond ir-regolament 5 jeċċedi l-ammont effettivament mitlub, il-kumpannija jkollha d-dritt titlob dak l-ammont addizzjonali, taht dak l-artikolu jew regolament, sabiex ikun jista' jiġi ddeterminat l-*income* taxxabbli jew taxxa li għandha tithallas skond il-każ għas-sena ta' stima li d-data ta' sottomissjoni tal-prospett tat-taxxa tagħha tiġi wara d-data li fiha dik il-bidla tkun saret;

(b) l-*income* taxxabbli jew taxxa fuq l-*income* li għandu jiġihallas minn kumpannija għal xi sena ta' stima teċċedi dak li ddikjarat fil-prospett tat-taxxa tagħha jew li hallset għal dik is-sena ta' stima, dan il-fatt ma jittqiesx bhala nuqqas għall-

finijiet ta' l-Atti dwar it-Taxxi; u kwalunkwe taxxa li jkollha tithallas bhala konsegwenza ta' tali bidla tkun meqjusa li tkun taxxa fuq l-*income* li ghandu jithallas ghas-sena ta' stima li d-data ta' sottomissjoni tal-prospett tat-taxxa taghha tigi wara d-data li fiha dik il-bidla tkun saret.

Certifikat li jikkonferma li kondizzjonijiet gew sodisfatti.

19. Ċertifikat mahruġ mill-Korporazzjoni li jikkonferma li xi disposizzjoni ta' l-Att jew ta' dawn ir-regolamenti giet osservata jew illi l-kalkolu ta' xi incentiv pprovdut mill-Att jew minn dawn ir-regolamenti huwa korrett ikun, bla preġudizzju għal xi provi ohra li jkollha l-kumpannija jew l-intrapriża, prova konklużiva ta' l-affarijiet imsemmija fiċ-ċertifikat.

Kopji ta' prospetti tat-taxxa fuq l-*income* u avvizi lill-Korporazzjoni.

20. (1) Kumpannija li titlob xi benefiċċju pprovdut mill-Att jew minn dawn ir-regolamenti ghandha, fi żmien tlett xhur minn meta tkun issottomettiet il-prospett tat-taxxa fuq l-*income* taghha, ghas-sena ta' stima 2001 u s-snin ta' stima sussegwenti, lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni, ghas-sena ta' stima 2001 u snin ta' stima sussegwenti, tipprovdi lill-Korporazzjoni kopja tal-prospett.

(2) Kumpannija kwalifikanti li talbet xi benefiċċju pprovdut minn jew taht l-Att ghas-sena ta' stima 2000 ghandha tipprovdi lill-Korporazzjoni kopja tal-prospett tat-taxxa taghha ghas-sena ta' stima 2000 sa mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju, 2001 jew data ohra iżjed tard kif tiddeċiedi l-Korporazzjoni.

(3) Kumpannija kwalifikanti li ghandha l-intenzjoni li tibbenefika minn xi incentiv mogħtija taht l-artikoli 4, 5 u 5A ta' l-Att f'xi sena wara s-sena ta' stima 2000 ghandha tavża lill-Korporazzjoni b'tali intenzjoni sat-30 ta' Ġunju 2001 jew data ohra iżjed tard kif tiddeċiedi l-Korporazzjoni, billi tispeċifika, għal kull wiehed mill-incentivi li ghandha l-intenzjoni li tikkwalifika għalih, s-snin ta' stima li fihom bi hsiebha tikkwalifika. Meta kumpannija kwalifikanti tispeċifika li ghandha l-intenzjoni li tikkwalifika għall-incentiv mogħti mill-artikolu 5A ta' l-Att jew mill-incentiv mogħti mill-artikolu 5 ta' l-Att, iżda mhux taht l-artikolu 5(6)(b) ta' l-Att, tali avviz ghandu jkun akkompanjat minn dikjarazzjonijiet, pjanijiet ta' negozju u estimi finanzjarji sabiex isostnu l-intenzjoni tal-kumpannija biex hekk tikkwalifika.

Database ta' għajnuna mogħtija.

21. Il-Korporazzjoni ghandha żżomm *database* ta' kull għajnuna mogħtija lil kumpanniji w intrapriži kwalifikanti sabiex tkun tista' -

(a) tivverifika jekk id-disposizzjonijiet ta' l-Att u ta' dawn ir-regolamenti gewx osservati;

(b) tipprovdi lill-Bord ta' Sorveljanza fuq l-Għajnuna

dik l-informazzjoni li jitlob; u

(ċ) tinforma lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni jekk il-benefiċċji mitluba skond l-Att u skond dawn ir-regolamenti ġewx ikkalkolati kif suppost.

22. (1) Benefiċċji u ghotjiet provduti skond ir-regolamenti 8, 9, 11, 13 u 14 jew mill-*Institute for the Promotion of Small Enterprise Limited* huma eżenti mit-taxxa fuq l-*income* u d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 36 ta' l-Att għandhom japplikaw għal dawn l-ghotjiet kif id-disposizzjonijiet ta' dak l-artikolu japplikaw għall-ghotjiet imsemmija fis-subartikolu (4)(b) ta' dak l-artikolu.

Ghotjiet mhux taxxabbli.

(2) Għall-finijiet tas-subregolament (1), il-benefiċċju mogħti mir-regolament 8 għandu jkun id-differenza bejn l-imghax mitlub mill-Korporazzjoni u l-imghax li normalment jintalab minn bank kummerċjali f'Malta kif determinat mill-Korporazzjoni.

23. Meta xi benefiċċju pprovdut minn dawn ir-regolamenti jew mill-Att huwa mogħti lil soċjetà kummerċjali u, skond l-Att dwar it-Taxxi, s-soċji tagħhom u mhux is-soċjetà kummerċjali huma taxxabbli fuq kull *income* ta' dik is-soċjetà kummerċjali, kull benefiċċju hekk mogħti minn dawn ir-regolamenti jew mill-Att lil xi soċjetà kummerċjali ikun dovut u jingħata lis-soċji ta' dik is-soċjetà kummerċjali.

Benefiċċju mogħti lil ċerti soċjetajiet jgħaddu għal fuq is-soċji.

24. Soċjetà kummerċjali, li mhijiex soċjetà in akkomandita li l-kapital tagħha huwa maqsum f'azzjonijiet għandha tkun, għall-finijiet ta' l-artikolu 56(20) ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income*, kunsidrata li hi kumpannija, kif imfissra f'dak l-Att, u d-disposizzjonijiet ta' dak is-subartikolu jkunu applikabbli lil dik is-soċjetà bl-istess mod li jkunu applikabbli lil kumpannija li għandha bħala azzjonisti s-soċji ta' dik is-soċjetà kummerċjali li għandhom l-istess drittijiet fil-kumpannija illi għandhom fis-soċjetà kummerċjali.

Ċerti soċjetajiet kummerċjali.

Kap. 123.

25. Meta xi disposizzjoni f'dawn ir-regolamenti jew fl-Att tirreferi għal kumpannija kwalifikanti, din il-kumpannija għandha, hliet kumpannija li l-attività tagħha tinkludi l-attivitajiet imsemmija fir-regolament 4(3)(h), tinkludi kumpannija li tikkwalifika għall-inċentivi msemmija fir-regolamenti 4 jew 5 u tali kumpannija tkun intitolata għall-benefiċċju msemmi f'dik id-disposizzjoni.

Kumpannija kwalifikanti.

26. Meta xi benefiċċju ġie pprovdut skond dawn ir-regolamenti lil kumpannija jew intrapriża, l-Korporazzjoni għandha -

Eżami ta' dokumentazzjoni.

(a) minn żmien għal żmien tagħmel jew tirranga biex isir dak l-eżami ta' kotba, dokumenti, fondi u ta' kull haġa jew oġġett ieħor li jkun ta' dik il-kumpannija jew intrapriża bħalma

jkun mehtieg sabiex jigi zgurat li l-ghajnuna tkun qed tigi uzata għall-ghan li għalih tkun inghatat; u

(b) titlob dawk ir-rapporti finanzjarji minghand dik il-kumpannija jew dik l-intrapriża kif tista' tehtieg, sabiex dawn jintbagħtulha kull tlett xhur jew f'intervalli iqsar fid-diskrezzjoni tal-Korporazzjoni.

Differiment ta' inċentivi ta' taxxa fuq investment.

27. Kumpannija li hija intitolata għall-benefiċċju msemmi fir-regolament 5 jew għall-benefiċċju msemmi fl-artikolu 7 ta' l-Att, tista', jekk hekk tagħzel, tiddiferixxi li titlob il-benefiċċju, jew parti minnu, li għalih tista' tkun intitolata f'xi sena ta' stima għal sena jew snin ta' stima sussegwenti u f'tali każ il-benefiċċju hekk differit u mitlub fi kwalunkwe waħda minn dawn is-snin ta' stima sussegwenti jkun meqjus bħala parti mill-benefiċċju, jew bħala l-benefiċċju, li tkun intitolata għalih dik il-kumpannija għal dik is-sena; iżda kwalunkwe benefiċċju msemmi fir-regolament 5 li huwa hekk differit m'għandux jigi miżjud bil-perċentwali msemmija fl-ewwel proviso għar-regolament 5(12).

Drittijiet f'każ ta' ċessjoni ta' certi inċentivi

28. (1) Kumpannija kwalifikanti kif imfissra fl-Att, li l-attivitajiet tagħha mhumex kwalifikanti kif imfissra fir-regolament 3(3) -

(a) li tipprova għas-sodisfazzjon tal-Korporazzjoni li hija intitolata għall-benefiċċji imsemmija fl-artikoli 4, 5 u 5A ta' l-Att; jew

(b) li, f'xi sena matul il-hames snin konsekuttivi ta' stima li jinkludu u jntemmu mas-sena ta' stima 2002 ibbenefikat mill-provvedimenti ta' dawk l-artikoli, mingħajr ma japplikaw l-artikoli 4(6), 5(7) u 5A(6) ta' l-Att, sabiex ta' l-inqas 10% ta' l-income taxxabbi tagħha derivat mill-kummerċ jew negozju tagħha, għal kwalunkwe waħda minn dawk is-snin ta' stima, ikkalkolat qabel ma jitqiesu l-provvedimenti ta' l-istess artikoli, giet eżentata mit-taxxa jew soġġetta għal rati imnaqqa ta' taxxa skond dawk l-artikoli,

tikkwalifika għall-benefiċċju pprovdut mir-regolament 3 jekk tissodisfa l-kondizzjonijiet l-oħra ta' dan ir-regolament u jekk, safejn applikabbli, tirrevoka, sal-31 ta' Diċembru 2002 u skond l-artikolu 34(2) ta' l-Att, id-dritt tagħha li tkun eligibbli għall-benefiċċji pprovduti mill-artikoli 4, 5 u 5A ta' l-Att:

Iżda kumpannija li kienet tkun intitolata tibbenefika mill-inċentivi fuq imsemmija kif provdut f'dan is-subregolament f'xi waħda mill-hames snin ta' stima fuq imsemmija iżda li ma bbenefikatx minnhom unikament minhabba l-fatt li ma kellix income

taxxabbli jew ma talbitx il-benefiċċju, tkun meqjusa bhala kumpannija li ghalha dan ir-regolament jirreferi:

Izda wkoll għall-finijiet ta' dan is-subregolament il-perijodu bazi msemmi fl-artikolu 5(2) ta' l-Att ikun meqjus li huwa zero.

(2) Ċertifikat mahruġ mill-Korporazzjoni li jikkonferma illi l-kumpannija tissodisfa l-provvedimenti tas-subregolament (1) ikun prova konkluziva ta' dak il-fatt.

29. (1) Id-data msemmija -

- (a) fil-proviso għall-artikolu 3(2) ta' l-Att;
- (b) fir-raba' proviso għall-artikolu 3(8) ta' l-Att;
- (c) fl-artikolu 4(6) ta' l-Att;
- (d) fl-artikolu 5(7) ta' l-Att;
- (e) fl-artikolu 5A(6) ta' l-Att;
- (f) fit-tielet proviso għall-artikolu 15 ta' l-Att;
- (g) fl-artikolu 16(11) ta' l-Att;
- (h) fl-artikolu 23(6) ta' l-Att, izda biss għar-rigward tal-paragrafi (a) u (b) tiegħu; u
- (i) fl-artikolu 24A(6) ta' l-Att,

Dati li minnhom
'l quddiem ċerti
disposizzjonijiet
ta' l-Att ma
jibqgħux
applikabbli.

hija l-1 ta' Novembru, 2000.

(2) Id-data msemmija fl-artikolu 18(7) ta' l-Att hija it-22 ta' Marzu, 2001.

(3) Is-sena ta' stima msemmija -

- (a) fl-artikolu 11(2) ta' l-Att;
- (b) fl-artikolu 12(4) ta' l-Att;
- (c) fit-tielet proviso għall-artikolu 13 ta' l-Att; u
- (d) fil-proviso għall-artikolu 14 ta' l-Att,

hija s-sena ta' stima 2002.

(4) Id-data msemmija -

(a) fl-artikolu 10(3) ta' l-Att;

(b) fl-artikolu 19(8) ta' l-Att;

(c) fl-artikolu 20(4) ta' l-Att; u

(d) fl-artikolu 23(6) ta' l-Att, iżda biss għar-rigward tal-paragrafu (c) tiegħu,

hija l-l. ta' Jannar, 2002.

SCHEDULE

(Regulation 4(3)(a))

01. Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemicals and botanical products**01.01. Manufacture of basic pharmaceutical products, including:**

- (i) investigation, perfecting and production of medicinal active substances to be used for their pharmacological properties in the manufacture of medicaments
- (ii) processing of blood
- (iii) manufacture of chemically pure sugars
- (iv) processing of glands and manufacture of extracts of glands

01.02. Manufacture of pharmaceutical preparations, including:

- (i) manufacture of medicaments: anti-sera and other blood fractions, vaccines, diverse medicaments, including homoeopathic preparations
- (ii) manufacture of chemical contraceptive products for external use and hormonal contraceptive medicaments
- (iii) manufacture of dental fillings and bone reconstruction cements
- (iv) manufacture of medical impregnated wadding, gauze, bandages, dressings, surgical gut string and similar items

02. Manufacture of rubber and plastic products**02.01. Manufacture of rubber tyres and tubes,**

- (a) including:
 - (i) manufacture of rubber tyres for vehicles, equipment, mobile machinery and other uses: pneumatic tyres, solid or cushion tyres
 - (ii) manufacture of inner tubes for tyres
 - (iii) manufacture of interchangeable tyre treads, tyre flaps, "camel-back" strips for retreading tyres and similar items
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of rubber repair materials which is a qualifying activity in terms of paragraph 02.03 of this Schedule
 - (ii) tyre and tube repair, fitting or replacement

02.02. Retreading and rebuilding of rubber tyres,

- (a) including:
 - (i) tyre rebuilding and retreading
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of rubber repair materials which is a qualifying activity in terms of paragraph 02.03 of this Schedule

- (ii) repair of punctured tyres

02.03. Manufacture of other rubber products,

- (a) including:
 - (i) manufacture of other products of natural or synthetic rubber, unvulcanized, vulcanised or hardened: rubber plates, sheets, strip, rods, profile shapes, tubes, pipes and hoses, rubber conveyor or transmission belts or belting, rubber hygienic articles such as sheath contraceptives, teats, hot water bottles and similar items, rubber articles of apparel, rubber floor coverings, rubberised textiles, rubber thread and rope, rubberised yarn and fabrics, rubber rings, fittings and seals, rubber roller coverings, inflatable rubber mattresses
 - (ii) manufacture of rubber repair materials
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of tyre cord fabrics
 - (ii) manufacture of apparel of elastic fabrics
 - (iii) manufacture of rubber footwear
 - (iv) manufacture of glues and adhesives based on rubber
 - (v) manufacture of "camel-back" strips which is a qualifying activity in terms of paragraph 02.01 of this Schedule
 - (vi) manufacture of inflatable rafts and boats
 - (vii) manufacture of mattresses of uncovered cellular rubber
 - (viii) manufacture of rubber sports requisites which is a qualifying activity in terms of paragraph 14.01 of this Schedule
 - (ix) manufacture of rubber games and toys which is a qualifying activity in terms of paragraph 15.01 of this Schedule
 - (x) reclaiming of rubber which is a qualifying activity in terms of paragraph 11.01 of this Schedule

02.04. Manufacture of plastic plates, sheets, tubes and profiles,

- (a) including:
 - (i) manufacture of semi-manufactures of plastic products: plastic plates, sheets, blocks, film, foil, strip and similar items
 - (ii) manufacture of finished plastic products: plastic tubes, pipes and hoses, hose and pipe fittings
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of plastics in primary forms: polymers including those of ethylene, propylene, styrene, vinyl chloride, vinyl acetate and acrylics, polyamides, phenolic and epoxide resins and polyurethanes, alkyd and polyester resins and polyethers, silicones, ion-exchangers based on polymers, cellulose
 - (ii) manufacture of plastic optical elements which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.04 of this Schedule
 - (iii) manufacture of mattresses of uncovered cellular plastic

02.05. Manufacture of plastic packing goods,

- (a) including:
 - (i) manufacture of plastic articles for the packing of goods: plastic bags, sacks, containers, boxes, cases, carboys, bottles and similar items
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of plastic travel goods
 - (ii) manufacture of articles of synthetic or natural rubber which is a qualifying activity in terms of paragraphs 02.01, 02.02 and 02.03 of this Schedule
 - (iii) packaging whether or not this involves an automated process

02.06. Manufacture of builders' ware of plastic,

- (a) including:
 - (i) manufacture of plastic builders' ware: plastic doors, windows, frames, shutters, blinds, skirting boards, tanks, reservoirs, plastic floor, wall or ceiling coverings in rolls or in the form of tiles, plastic sanitary ware including plastic baths, shower-baths, wash basins, lavatory pans, flushing cisterns and similar items
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of articles of synthetic or natural rubber which is a qualifying activity in terms of paragraphs 02.01, 02.02 and 02.03 of this Schedule
 - (ii) manufacture of linoleum and hard non-plastic surface floor coverings

02.07. Manufacture of other plastic products,

- (a) including:
 - (i) manufacture of plastic tableware, kitchenware and toilet articles
 - (ii) manufacture of diverse plastic products such as plastic headgear, insulating fittings, parts of lighting fittings, office or school supplies, articles of apparel, fittings for furniture, statuettes, transmission and conveyer belts and similar items
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of plastic travel goods
 - (ii) manufacture of plastic footwear
 - (iii) manufacture of plastic medical and dental appliances which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.01 of this Schedule
 - (iv) manufacture of plastic optical elements which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.04 of this Schedule
 - (v) manufacture of plastic furniture
 - (vi) manufacture of mattresses of uncovered cellular plastic

- (vii) manufacture of plastic sports requisites which is a qualifying activity in terms of paragraph 14.01 of this Schedule
- (viii) manufacture of plastic games and toys which is a qualifying activity in terms of paragraph 15.01 of this Schedule
- (ix) manufacture of linoleum and hard non-plastic surface floor coverings

03. Manufacture of fabricated metal products excluding machinery and equipment

03.01. Treatment and coating of metals,

- (a) including:
 - (i) plating, anodising of metal and similar processes
 - (ii) heat treatment of metal
 - (iii) deburring, sand blasting, tumbling, cleaning of metals
 - (iv) colouring, engraving, printing of metal
 - (v) non-metallic coating of metal: plastifying, enamelling, lacquering and similar processes
 - (vi) hardening, buffing of metals
- (b) and excluding:
 - (i) forging, pressing, stamping and roll-forming of metal
 - (ii) powder metallurgy: production of metal objects directly from metal powders by heat treatment (sintering) or under pressure
 - (iii) production of finely ground metal powder

03.02. General mechanical engineering, including:

- (i) boring, turning, milling, eroding, planing, lapping, broaching, levelling, sawing, grinding, sharpening, welding, splicing and similar processes of metal work pieces.

03.03. Manufacture of cutlery,

- (a) including:
 - (i) manufacture of domestic metal cutlery such as knives, forks, spoons and similar items
 - (ii) manufacture of various cutting articles such as razors, razor blades, scissors and hair clippers
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of cutting blades for machines which is a qualifying activity in terms of paragraph 03.04 of this Schedule
 - (ii) manufacture of hollowware, dinnerware or flatware
 - (iii) manufacture of cutlery of precious metal which is a qualifying activity in terms of paragraph 10.02 of this Schedule

03.04. Manufacture of tools,

- (a) including:

- (i) manufacture of knives and cutting blades for machines or for mechanical appliances
- (ii) manufacture of hand tools such as pliers and screwdrivers
- (iii) manufacture of saws and sawblades, including circular sawblades and chainsaw blades
- (iv) manufacture of interchangeable tools for hand tools, whether or not power operated, or for machine-tools including drills, punches, dies, milling cutters
- (v) manufacture of blacksmiths' tools: forges, anvils and similar tools
- (vi) manufacture of vices, clamps
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of power driven hand tools which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.11 of this Schedule

03.05. Manufacture of locks and hinges, including

- (i) Manufacture of padlocks, locks, keys, hinges and the like hardware for buildings, furniture, vehicles and similar items

03.06 Manufacture of wire products,

- (a) including:
 - (i) manufacture of metal cable, plaited bands and similar articles
 - (ii) manufacture of articles made of wire such as barbed wire, wire fencing, grill, netting, cloth and similar items
 - (iii) manufacture of nails and pins

03.07 Manufacture of fasteners, screw machine products, chain and springs,

- (a) including:
 - (i) manufacture of rivets, washers and similar non-threaded products
 - (ii) manufacture of screw machine products such as bolts, screws, nuts
 - (iii) manufacture of springs such as leaf springs, helical springs, torsion bar springs, leaves for springs
 - (iv) manufacture of chain, except power transmission chain
- (b) and excluding
 - (i) manufacture of power transmission chain which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.04 of this Schedule
 - (ii) manufacture of clock or watch springs which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.05 of this Schedule

03.08 Manufacture of other fabricated metal products,

- (a) including:
 - (i) manufacture of metal household articles such as sauce-pans, frying pans and other non-electrical utensils for use at the table

or in the kitchen, base metal flatware, small kitchen appliances and accessories

- (ii) manufacture of baths, sinks, wash basins and similar articles of base metal
- (iii) manufacture of small metal goods for office use
- (iv) manufacture of safes, strong-boxes, armoured doors and similar items
- (v) manufacture of cutlasses, swords, bayonets and similar items
- (vi) manufacture of various articles in base metal such as metal safety headgear, clasps, buckles, hooks and sign plates

04. Manufacture of machinery and equipment

04.01 Manufacture of engines and turbines except aircraft, vehicle and cycle engines

- (a) including:
 - (i) manufacture of internal combustion piston engines and parts thereof except aircraft, motor vehicle and cycle engines, marine engines and railway engines
 - (ii) manufacture of turbines and parts thereof, steam turbines and other vapour turbines, hydraulic turbines, water-wheels and regulators thereof and gas turbines
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of wind turbines which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.02 of this Schedule
 - (ii) manufacture of electric generating sets which is a qualifying activity in terms of paragraph 06.01 of this Schedule
 - (iii) manufacture of electrical equipment and components of internal combustion engines which is a qualifying activity in terms of paragraph 06.06 of this Schedule
 - (iv) manufacture of motor vehicle, aircraft or cycle propulsion engines
 - (v) manufacture of turbo-jets and turbo-propellers

04.02. Manufacture of pumps and compressors,

- (a) including:
 - (i) manufacture of air or vacuum pumps, air or other gas compressors
 - (ii) manufacture of pumps for liquids whether or not fitted with a measuring device
 - (iii) manufacture of fluid power equipment and pneumatic and wind power engines and motors
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of hydraulic transmission equipment which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.04 of this Schedule

04.03. Manufacture of taps and valves,

- (a) including:
 - (i) manufacture of industrial taps and valves including regulating valves and intake taps
 - (ii) manufacture of sanitary taps and valves
 - (iii) manufacture of heating taps and valves
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of valves of unhardened vulcanised rubber, which is a qualifying activity in terms of paragraph 02.03 of this Schedule, glass or of ceramic materials
 - (ii) manufacture of inlet and exhaust valves of internal combustion engines

04.04. Manufacture of bearings, gears, gearing and driving elements,

- (a) including:
 - (i) manufacture of ball and roller bearings and parts thereof
 - (ii) manufacture of mechanical power transmission equipment, transmission shafts and cranks such as cam shafts, crank shafts, cranks, bearing housings and plain shaft bearings
 - (iii) manufacture of gears, gearing and gear boxes and other speed changers
 - (iv) manufacture of clutches and shaft couplings
 - (v) manufacture of flywheels and pulleys
 - (vi) manufacture of articulated link chain
 - (vii) manufacture of hydraulic transmission equipment
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of other chain
 - (ii) manufacture of electromagnetic clutches which is a qualifying activity in terms of paragraph 06.07 of this Schedule

04.05. Manufacture of furnaces and furnace burners,

- (a) including:
 - (i) manufacture of electrical and other industrial and laboratory furnaces and ovens including incinerators
 - (ii) manufacture of burners
 - (iii) manufacture of mechanical stokers, grates, ash discharges and similar items
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of agricultural dryers which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.14 of this Schedule
 - (ii) manufacture of non-electric bakery ovens which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.14 of this Schedule
 - (iii) manufacture of dryers for wood, paper pulp, paper or paperboard which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.17 of this Schedule

- (iv) manufacture of household ovens which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.18 of this Schedule
- (v) manufacture of medical, surgical or laboratory sterilizers which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.01 of this Schedule

04.06. Manufacture of lifting and handling equipment,

- (a) including:
 - (i) manufacture of hand operated or power driven lifting, handling, loading or unloading machinery: pulley tackle and hoists, winches, capstans and jacks, derricks, cranes, mobile lifting frames, straddle carriers, works trucks, whether or not fitted with lifting or handling equipment whether or not self-propelled, of the type used in factories, mechanical manipulators and industrial robots specifically designed for lifting, handling, loading or unloading
 - (ii) manufacture of conveyers, teleferics, liquid elevators and similar equipment
 - (iii) manufacture of lifts, escalators and moving walkways
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of continuous-action elevators and conveyors for underground use which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.13 of this Schedule
 - (ii) manufacture of mechanical shovels, excavators and shovel loaders which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.13 of this Schedule
 - (iii) manufacture of industrial robots for multiple uses which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.17 of this Schedule
 - (iv) manufacture of floating cranes, railway cranes, crane-lorries

04.07. Manufacture of non-domestic cooling and ventilation equipment,

- (a) including:
 - (i) manufacture of refrigerating or freezing industrial equipment
 - (ii) manufacture of air-conditioning machines
 - (iii) manufacture of heat exchangers
 - (iv) manufacture of non-domestic fans
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of agricultural dryers which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.14 of this Schedule
 - (ii) manufacture of domestic refrigerating or freezing equipment which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.18 of this Schedule
 - (iii) manufacture of domestic fans which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.18 of this Schedule

04.08. Manufacture of other general purpose machinery,

- (a) including:
 - (i) manufacture of weighing machinery (other than sensitive laboratory balances): household and shop scales, platform scales, scales for continuous weighing, weigh-bridges, weights and similar items
 - (ii) manufacture of filtering or purifying machinery and apparatus for liquids
 - (iii) manufacture of equipment for projecting, dispersing or spraying liquids or powders: manufacture of spray guns, fire extinguishers, sand blasting machines, steam cleaning machines and similar machinery
 - (iv) manufacture of packing and wrapping machinery: manufacture of filling, closing, sealing, capsuling or labelling machines and similar equipment
 - (v) manufacture of machinery for cleaning or drying bottles and for aerating beverages
 - (vi) manufacture of distilling or rectifying plant for petroleum refineries, chemical industries, beverage industries
 - (vii) manufacture of gas generators
 - (viii) manufacture of calendaring or other rolling machines and cylinders thereof
 - (ix) manufacture of centrifuges
 - (x) manufacture of gaskets and similar joints made of a combination of materials or layers of the same material
 - (xi) manufacture of automatic goods vending machines
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of agricultural spraying machinery which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.10 of this Schedule
 - (ii) manufacture of metal or glass rolling machinery and cylinders thereof which is a qualifying activity in terms of paragraphs 04.12 and 04.17 of this Schedule
 - (iii) manufacture of cream separators which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.14 of this Schedule
 - (iv) manufacture of domestic fans which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.18 of this Schedule
 - (v) manufacture of sensitive balances which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.02 of this Schedule

04.09. Manufacture of agricultural tractors,

- (a) including:
 - (i) manufacture of tractors used in agriculture and forestry
 - (ii) manufacture of walking (pedestrian controlled) tractors
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of road tractors for semi-trailers

- (ii) manufacture of road trailers or semi-trailers

04.10. Manufacture of other agricultural and forestry machinery,

(a) including:

- (i) manufacture of mowers, including lawn mowers
- (ii) manufacture of agricultural self-loading or self-unloading trailers or semi-trailers
- (iii) manufacture of agricultural machinery for soil preparation, planting or fertilizing: ploughs, manure spreaders, seeders, harrows and similar machinery
- (iv) manufacture of harvesting or threshing machinery: harvesters, threshers, sorters and similar machinery
- (v) manufacture of milking machines
- (vi) manufacture of spraying machinery for agricultural use
- (vii) manufacture of diverse agricultural machinery: poultry keeping machinery, bee-keeping machinery, equipment for preparing fodder machines for cleaning, sorting or grading eggs, fruit, seed, grain and other similar crops

(b) and excluding:

- (i) manufacture of agricultural hand-tools which is a qualifying activity in terms of paragraph 03.04 of this Schedule
- (ii) manufacture of works trucks which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.06 of this Schedule
- (iii) manufacture of cream separators which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.14 of this Schedule
- (iv) manufacture of road trailers or semi-trailers

04.11. Manufacture of machine-tools,

(a) including:

- (i) manufacture of machine-tools for working any material by removal of material including those working by laser, ultrasonic, electro-discharge processes: lathes, boring machines, drills and similar machine-tools
- (ii) manufacture of machine-tools for working any material without removing material: forging or die-stamping machines, draw-benches and similar machine-tools
- (iii) manufacture of machines for nailing, stapling, glueing and similar processes
- (iv) manufacture of welding, brazing or soldering machines
- (v) manufacture of workholders, toolholders and special attachments for machine-tools
- (vi) manufacture of hand tools with self-contained motor or with pneumatic drive

(b) and excluding:

- (i) manufacture of interchangeable tools for hand-tools or machine-tools which is a qualifying activity in terms of

- paragraph 03.04 of this Schedule
- (ii) manufacture of machinery for metallurgy which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.12 of this Schedule
- (iii) manufacture of machinery for mining and quarrying which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.13 of this Schedule

04.12. Manufacture of machinery for metallurgy,

- (a) including:
 - (i) manufacture of machines and equipment for handling hot metals: converters, ingot moulds, ladles, casting machines
 - (ii) manufacture of metal-rolling mills and rolls for such mills
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of draw-benches which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.11 of this Schedule
 - (ii) manufacture of moulding boxes and moulds (except ingot moulds) which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.17 of this Schedule

04.13. Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction,

- (a) including:
 - (i) manufacture of continuous-action elevators and conveyors for underground use
 - (ii) manufacture of boring, cutting, sinking and tunnelling machinery
 - (iii) manufacture of machinery for treating minerals by screening, sorting, separating and similar processes
 - (iv) manufacture of concrete and mortar mixers
 - (v) manufacture of earth moving machinery: bulldozers, angle-dozers, graders, scrapers, levellers, mechanical shovels, shovel loaders and similar machinery
 - (vi) manufacture of pile-drivers and pile-extractors, mortar spreaders, bitumen spreaders, machinery for concrete surfacing and similar machinery
 - (vii) manufacture of bulldozer and angle-dozer blades
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of lifting and handling equipment which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.06 of this Schedule
 - (ii) manufacture of wheeled tractors which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.09 of this Schedule
 - (iii) manufacture of machine-tools for working stone, including machines for splitting or clearing stone which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.11 of this Schedule
 - (iv) manufacture of concrete-mixer lorries

04.14. Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing,

- (a) including:

- (i) manufacture of agricultural dryers
- (ii) manufacture of machinery for the dairy industry such as cream separators, milk processing machinery (homogenisers and irradiators), milk converting machinery (butter churns, butter workers and moulding machines), cheese-making machines (homogenisers, moulders, presses) and similar machinery
- (iii) manufacture of machinery for grain milling industry: grinding mills, "breeding" rolls or mills, feeders, bran cleaners, blenders, rice hullers, pea splitters
- (iv) manufacture of presses, crushers, and similar machinery used to make wine, cider, fruit juices and other similar beverages
- (v) manufacture of machinery for the bakery industry or for making macaroni, spaghetti or similar products: manufacture of non-electric bakery ovens, dough mixers, dough-dividers, moulders, slicers, cake depositing machines and similar machinery
- (vi) manufacture of machines and equipment to process diverse food: machinery to make confectionery, cocoa or chocolate; to maintain sugar; for breweries; to process meat or poultry, to prepare fruit, nuts or vegetables; to prepare fish, shell fish or other sea-food; other machinery for the industrial preparation or manufacture of food or drink
- (vii) manufacture of machinery for the extraction or preparation of animal or vegetable fats or oils
- (viii) manufacture of machinery for the preparation of tobacco and for the making of cigarettes or cigars, or for pipe or chewing tobacco or snuff
- (ix) manufacture of machinery for the preparation of food in hotels and restaurants
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of packing, wrapping and weighing machinery which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.08 of this Schedule
 - (ii) manufacture of cleaning, sorting or grading machinery for eggs, fruit or other crops which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.10 of this Schedule

04.15. Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production,

- (a) including:
 - (i) manufacture of textile machinery: machines for preparing, producing, extruding, drawing, texturing or cutting man-made textile fibres, materials or yarns, machines for preparing textile fibres such as cotton gins, bale breakers, ginneries, cotton spreaders, wool scourers, wool carbonizers, combs, carders, roving frames, spinning machines, machines for preparing textile yarns such as reelers, warpers and related machines, weaving machines (looms) including hand looms, kitchen

- machines, machines for making knotted net, tulle, lace, braid and other similar items
- (ii) manufacture of auxiliary machines or equipment for textile machinery: dobbies, Jacquards, automatic stop motions, shuttle changing mechanisms, spindles and spindle flyers and similar machinery
- (iii) manufacture of machinery for fabric processing: machinery for washing, bleaching, dyeing, dressing, finishing, coating or impregnating textile fabrics, manufacture of machines for reeling, unreeling, folding, cutting or pinking textile fabrics
- (iv) manufacture of laundry machinery: ironing machines including fusing presses, laundry-type washing and drying machines, dry-cleaning machines
- (v) manufacture of sewing machines, sewing machine heads and sewing machine needles
- (vi) manufacture of machines for producing or finishing felt or non-wovens
- (vii) manufacture of leather machines: machinery for preparing, tanning or working hides, skins or leather, machinery for making or repairing footwear or other articles of hides, skins, leather or furskins
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of paper or paperboard cards for use on Jaquard machines
 - (ii) manufacture of ironing machines of the calender type which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.08 of this Schedule
 - (iii) manufacture of machines used in bookbinding which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.17 of this Schedule
 - (iv) manufacture of domestic washing and drying machines which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.18 of this Schedule

04.16. Manufacture of machinery for paper and paperboard production, including:

- (i) manufacture of machinery for making paper pulp
- (ii) manufacture of paper and paperboard making machinery
- (iii) manufacture of machinery producing articles of paper or paperboard

04.17. Manufacture of other special purpose machinery,

- (a) including:
 - (i) manufacture of machinery for working soft rubber or plastics or for the manufacture of products of these materials: extruders, moulders, pneumatic tyre making or retreading machines and other machines for making a specific rubber or plastic product
 - (ii) manufacture of printing and bookbinding machines

- (iii) manufacture of moulding boxes for any material, mould bases, moulding patterns, moulds
- (iv) manufacture of diverse special machinery and equipment: machines to assemble electric or electronic lamps, tubes (valves) or bulbs; machines for production or hot-working of glass or glassware, glass fibre or yarn; machinery or apparatus for isotopic separation, rope making machinery and similar machinery
- (v) manufacture of dryers for wood, paper pulp, paper or paperboard
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of machinery or equipment to work hard rubber, hard plastics or cold glass which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.11 of this Schedule
 - (ii) manufacture of household appliances which is a qualifying activity in terms of paragraphs 04.18 and 04.19 of this Schedule

04.18. Manufacture of electric domestic appliances,

- (a) including:
 - (i) manufacture of domestic electric appliances: refrigerators and freezers, dishwashers, washing and drying machines, vacuum cleaners, floor polishers, waste disposers, grinders, blenders, juice squeezers, tin openers, electric shavers, electric tooth brushes, knife sharpeners, ventilating or recycling hoods
 - (ii) manufacture of domestic electro-thermic appliances: electric water heaters; electric blankets; electric dryers, combs, brushes, curlers; electric smoothing irons; space heaters and household type fans; electric ovens, micro-wave ovens, cookers, hot plates, toasters, coffee or tea makers, fry-pans, roasters, grills, electric heating resistors and similar appliances
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of sewing machines which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.15 of this Schedule

04.19. Manufacture of non-electric domestic appliances,

- (a) including:
 - (i) manufacture of non-electric domestic cooking, heating and lighting equipment: non-electric space heaters, cooking ranges, grates, stoves, water heaters, cooking appliances, plate warmers, gas lamps
 - (ii) manufacture of parts of, or accessories for, such non-electric, domestic appliances
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of machinery for the preparation of food in commercial kitchens which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.14 of this Schedule

05. Manufacture of office machinery and computers**05.01. Manufacture of office machinery, including:**

- (i) manufacture of manual or electric typewriters
- (ii) manufacture of word-processing machines
- (iii) manufacture of hectograph or stencil duplicating machines, addressing machines and sheet fed office type offset printing machines
- (iv) manufacture of calculating machines, cash registers, postage franking machines, special terminals for issuing of tickets and reservations and similar machinery
- (v) manufacture of diverse office machinery or equipment: machines that sort, wrap or count coins; automatic banknote dispensers; machines that stuff envelopes, sort mail; pencil sharpening machines; perforating or stapling machines and similar machinery

05.02. Manufacture of computers and other information processing equipment,

- (a) including:
 - (i) manufacture of automatic data processing machines including micro computers such as digital machines, analogue machines and hybrid machines
 - (ii) manufacture of peripheral units such as printers, terminals, magnetic or optical readers and machines for transcribing data onto data media in coded form
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of electronic parts found in computing machinery which is a qualifying activity in terms of paragraph 07.01 of this Schedule
 - (ii) manufacture of electronic games which is a qualifying activity in terms of paragraph 15.01 of this Schedule
 - (iii) repair and maintenance of computer systems

06. Manufacture of electric machinery and apparatus**06.01. Manufacture of electric motors, generators and transformers,**

- (a) including:
 - (i) manufacture of AC motors
 - (ii) manufacture of AC generators
 - (iii) manufacture of universal AC/DC motors
 - (iv) manufacture of DC motors or generators
 - (v) manufacture of AC or DC generator sets
 - (vi) manufacture of electric rotary or static converters
 - (vii) manufacture of electrical transformers
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of vehicle generators and cranking motors which

is a qualifying activity in terms of paragraph 06.06 of this Schedule

- (ii) manufacture of diode valves which is a qualifying activity in terms of paragraph 07.01 of this Schedule

06.02. Manufacture of electricity distribution and control apparatus,

- (a) including:
 - (i) manufacture of electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits: manufacture of switches, fuses, lightning arresters, voltage limiters, surge suppressors, plugs, junction boxes, relays, sockets, lamp holders
 - (ii) manufacture of electric control or distribution boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of fuse wire or strip
 - (ii) manufacture of carbon or graphite electrodes which is a qualifying activity in terms of paragraph 06.07 of this Schedule
 - (iii) manufacture of boards, panels, consoles for use in line telephony or line telegraphy which is a qualifying activity in terms of paragraph 07.02 of this Schedule

06.03. Manufacture of insulated wire and cable,

- (a) including:
 - (i) manufacture of insulated wire, cable, strip and other insulated conductors whether or not fitted with connectors
 - (ii) manufacture of optical fibre cables for coded data transmission: telecommunications, video, control, data
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of uninsulated non-ferrous metal wire
 - (ii) manufacture of uninsulated metal cable or insulated cable not capable of being used as a conductor of electricity
 - (iii) manufacture of wiring sets which is a qualifying activity in terms of paragraph 06.06 of this Schedule
 - (iv) manufacture of optical fibres and optical fibre cables for live transmission of images: endoscopy, lighting, live images which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.04 of this Schedule

06.04. Manufacture of accumulators, primary cells and primary batteries, including:

- (i) manufacture of primary cells and primary batteries
- (ii) manufacture of electric accumulators, including parts thereof

06.05. Manufacture of lighting equipment and electric lamps, including:

- (i) manufacture of electric filament or discharge lamps such as ultra-violet or infra-red lamps, arc lamps, flashbulbs,

- flashcubes and similar items
- (ii) manufacture of electric lamps and lighting fittings such as chandeliers, table, desk, bedside or floor-standing lamps even non-electric, portable electric lamps, illuminated signs and nameplates, outdoor and road lighting, lighting sets of a kind used for Christmas trees

06.06. Manufacture of electrical equipment for engines and vehicles, including:

- (i) manufacture of electrical ignition or starting equipment for internal combustion engines: ignition magnetos, magneto-dynamos, ignition coils, sparking plugs, glow plugs, starter motors, generators (dynamos, alternators), voltage regulators and similar equipment
- (ii) manufacture of electrical lighting and sound or visual signalling equipment for cycles and motor vehicles: lamps, horns, sirens and similar equipment
- (iii) manufacture of wiring sets
- (iv) manufacture of windscreen wipers and electrical defrosters and demisters
- (v) manufacture of dynamos for cycles
- (vi) manufacture of electromechanical/electronic components

06.07. Manufacture of other electrical equipment,

- (a) including:
 - (i) manufacture of electrical signalling, safety or traffic control equipment for motorways, roads or streets, railways and tramways, inland waterways, ports and harbours and airports
 - (ii) manufacture of diverse electrical sound or visual signalling apparatus: bells, sirens, indicator panels, burglar alarms, fire alarms and similar items
 - (iii) manufacture of electromagnets including electromagnetic or permanent magnet chucks, clutches, brakes, couplings, clamps or lifting heads
 - (iv) manufacture of electrical insulators and insulating fittings, except of glass or ceramics
 - (v) manufacture of insulating fittings for electrical machines or equipment, except of ceramics or plastics
 - (vi) manufacture of carbon or graphite electrodes
 - (vii) manufacture of electrical conduit tubing and joints for such tubing, of base metal lines with insulating material
 - (viii) manufacture of diverse electrical machines and apparatus: manufacture of particle accelerators, signal generators, mine detectors and similar items
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of glass envelopes for lamps
 - (ii) manufacture of hand-held electrically operated spray guns

which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.08 of this Schedule

- (iii) manufacture of electric lawn-mowers which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.10 of this Schedule
- (iv) manufacture of electric shavers which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.18 of this Schedule
- (v) manufacture of electronic valves and tubes (including cold cathode valves) which is a qualifying activity in terms of paragraph 07.01 of this Schedule
- (vi) manufacture of electrically operated *hand-held medical or dental instruments* which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.01 of this Schedule

07. Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus

07.01. Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components,

- (a) including:
 - (i) manufacture of thermionic, cold cathode or photo-cathode valves or tubes: *television picture tubes, television camera tubes, image converters and intensifiers, microwave tubes, receiver or amplifier valves or tubes and similar items*
 - (ii) manufacture of diodes, transistors and similar semi-conductor devices
 - (iii) manufacture of photosensitive semi-conductor devices including *photo-voltaic cells*
 - (iv) manufacture of mounted piezo-electric crystals
 - (v) manufacture of *electronic integrated circuits and micro-assemblies: monolithic integrated circuits, hybrid integrated circuits and electronic microassemblies of moulded module, micromodule or similar types*
 - (vi) manufacture of *printed circuits*
 - (vii) manufacture of electrical capacitors (or condensers), including *power capacitors*
 - (viii) manufacture of resistors including rheostats and potentiometers
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of heating resistors which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.18 of this Schedule
 - (ii) manufacture of transformers which is a qualifying activity in terms of paragraph 06.01 of this Schedule
 - (iii) manufacture of switches which is a qualifying activity in terms of paragraph 06.02 of this Schedule

07.02. Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy,

- (a) including:

- (i) manufacture of apparatus for television transmission including manufacture of relay transmitters and television transmitters for industrial use
- (ii) manufacture of television cameras
- (iii) manufacture of transmission apparatus for radio-broadcasting
- (iv) manufacture of transmission apparatus for radio-telephony: fixed transmitters and transmitter-receivers, radio-telephony apparatus for transport equipment, radio-telephones, other transponders and similar equipment
- (v) manufacture of apparatus for line telephony: telephony sets, fax machines, automatic and non-automatic switchboards and exchanges, telex and teleprinter apparatus and similar items
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of electronic components which is a qualifying activity in terms of paragraph 07.01 of this Schedule

07.03. Manufacture of television and radio receivers, sound or video recording or reproducing apparatus and associated goods,

- (a) including:
 - (i) manufacture of television receivers including video monitors and video projectors
 - (ii) manufacture of video recording or reproducing apparatus including camcorders
 - (iii) manufacture of radio-broadcasting receivers
 - (iv) manufacture of magnetic tape recorders and other sound recording apparatus including telephone answering machines, cassette-type recorders and similar items
 - (v) manufacture of turn-tables (record decks), record players, cassette players, CD players and similar items
 - (vi) manufacture of microphones, loudspeakers, headphones, earphones, amplifiers and sound amplifier sets
 - (vii) manufacture of pick-ups, tone arms, sound-heads, tables for turn-tables, record cutters, aerials, aerial reflectors and aerial rotors, cable converters, TV decoders
 - (viii) manufacture of sound electro acoustic apparatus including door intercoms, command transmitter intercoms, simultaneous interpretation apparatus, electronic voting systems, conference systems, paging devices, portable sound systems
- (b) and excluding:
 - (ii) publishing and reproduction of pre-recorded audio and video discs and tapes
 - (ii) manufacture of prepared unrecorded media

08. Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks

08.01. Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances,

B 1082

- (a) including:
 - (i) manufacture of instruments and appliances used for medical, surgical, dental or veterinary purposes such as electro-diagnostic apparatus such as electrocardiographs, ultrasonic diagnostic equipment, scintillation scanners, nuclear magnetic resonance apparatus, dental drill engines, sterilizers, ophthalmic instruments
 - (ii) manufacture of syringes, needles used in medicine, mirrors, reflectors, endoscopes and similar items
 - (iii) manufacture of apparatus based on the use of X-rays or alpha, beta or gamma radiation whether or not for use in human or animal medicine such as X-ray tubes, high tension generators, control panels, desks, screens and similar equipment
 - (iv) manufacture of medical, surgical, dental or veterinary furniture such as operating tables, hospital beds with mechanical fittings, dentists' chairs
 - (v) manufacture of mechano-therapy appliances, massage apparatus, psychological testing apparatus, ozone therapy, oxygen therapy, artificial respiration apparatus, gas masks and similar equipment
 - (vi) manufacture of orthopaedic appliances such as crutches, surgical belts and trusses, splints, artificial teeth, artificial limbs and other artificial parts of the body, hearing aids, pace-makers and similar items
 - (vii) manufacture of medical disposable devices
 - (viii) manufacture of medical transfer devices
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of cement used in dentistry which is a qualifying activity in terms of paragraph 01.02 of this Schedule
 - (ii) manufacture of thermometers which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.02 of this Schedule
 - (iii) manufacture of corrective spectacle lenses and of their frame or of optical microscopes which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.04 of this Schedule

08.02. Manufacturing of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment,

- (a) including:
 - (i) manufacture of laboratory type sensitive balances
 - (ii) manufacture of drawing, marking-out or mathematical calculating instruments such as measuring rods and tapes, micrometers, callipers and gauges and similar items
 - (iii) manufacture of microscopes other than optical microscope and diffraction apparatus
 - (iv) manufacture of apparatus for measuring and checking electrical quantities: oscilloscopes, spectrum analysers, cross-check meters, instruments for checking current, voltage,

- resistance and similar items
- (v) manufacture of apparatus for measuring or checking non-electrical quantities such as radiation detectors and counters, apparatus for testing and regulating vehicle motors and similar items
- (vi) manufacture of navigational, meteorological, geophysical and related instruments and apparatus such as surveying instruments, oceanographic or hydrological instruments, seismometers, rangefinders, automatic pilots, sextants, ultrasonic sounding instruments, air navigation instruments and systems, radar apparatus, radio remote control apparatus and radio navigational aid apparatus
- (vii) manufacture of electricity supply meters and supply meters for water, gas, petrol and similar liquids and gases
- (viii) manufacture of machines and appliances for testing the mechanical properties of materials
- (ix) manufacture of instruments and apparatus for carrying out physical or chemical analyses such as polarimeters, photometers, refractometers, colorimeters, spectrometers, pH-meters, viscometers, surface tension instruments and similar instruments and apparatus
- (x) manufacture of instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level pressure or other variables of liquids or gases such as flow meters, level gauges, manometers, heat meters and similar instruments and apparatus
- (xi) manufacture of diverse measuring, checking or testing instruments, apparatus or machines such as hydrometers, thermometers, barometers, revolution counters, taximeters, pedometers, tachometers, balancing machines, test benches, comparators and similar instruments, apparatus or machines
- (xii) manufacture of optical type measuring and checking appliances and instruments
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of pumps incorporating measuring devices which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.02 of this Schedule
 - (ii) manufacture of medical and surgical instruments which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.01 of this Schedule
 - (iii) manufacture of industrial process control equipment which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.03 of this Schedule
 - (iv) manufacture of binoculars, monoculars and similar optical devices which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.04 of this Schedule
 - (v) manufacture of optical microscopes which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.04 of this Schedule

08.03 Manufacture of industrial process control equipment, including:

- (i) Design and assembly of industrial continuous process control systems
- (ii) Design and assembly of automated production plants consisting of various machines, handling devices and centralized controlling apparatus

08.04 Manufacture of optical instruments and photographic equipment,

(a) including:

- (i) manufacture of optical elements mounted or not such as unworked optical elements other than of glass, prisms, lenses, optical mirrors, colour filters, polarising elements of glass or other material, optical fibres and optical fibre cables for live transmission of images such as endoscopy, lighting, live images, spectacle lenses and contact lenses, spectacle frames and frames fitted with lenses whether or not the lenses are optically worked such as sun-glasses, protective glasses, corrective glasses
- (ii) manufacture of optical instruments such as optical microscopes, equipment for microphotography and microprojection, magnifying glasses, reading glasses, thread counters, binoculars, sight telescopes, telescopic sights and observation telescopes, astronomical equipment, lasers, but excluding laser diodes
- (iii) manufacture of photographic and cinematographic equipment such as cameras, image projectors, enlargers and reducers, discharge lamps ("electronic") and other flashlight apparatus, apparatus and equipment for photographic and cinematographic laboratories, apparatus for the projection of circuit patterns on sensitised semi-conductor materials, projection screens

(b) and excluding:

- (i) manufacture of photochemical products
- (ii) manufacture of unworked glass optical elements
- (iii) manufacture of optical fibre cables for coded data transmission which is a qualifying activity in terms of paragraph 06.03 of this Schedule
- (iv) manufacture of photographic flashbulbs which is a qualifying activity in terms of paragraph 06.05 of this Schedule
- (v) manufacture of television cameras which is a qualifying activity in terms of paragraph 07.02 of this Schedule
- (vi) manufacture of microscopes other than optical which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.02 of this Schedule
- (vii) manufacture of optical type measuring and checking appliances and instruments which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.02 of this Schedule

08.05 Manufacture of watches and clocks,

- (a) including:
 - (i) manufacture of clocks and watches of all kinds, including instrument panel clocks; watch and clock cases, including cases of noble metals; movements of all kinds of watches and clocks
 - (ii) manufacture of time recording equipment and equipment for measuring, recording and otherwise displaying intervals of time such as parking meters, process timers, time switches and other releases
 - (iii) manufacture of components for clocks and watches, such as springs, jewels, dials, hands, metal watch bands and bracelets, plates, bridges and other parts.
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of non-metallic watch bands

09. Manufacture of motorcycles

09.01 Manufacture of motorcycles,

- (a) including:
 - (i) manufacture of motorcycles, mopeds and cycles fitted with an auxiliary engine
 - (ii) manufacture of engines for motorcycles
 - (iii) manufacture of side-cars
 - (iv) manufacture of parts and accessories for motorcycles
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of parts of motorcycle engines
 - (ii) manufacture of bicycles or invalid carriages

10. Manufacture of jewellery and related articles

10.01. Striking of coins and medals, including:

- (a) manufacture of coins including coins for use as legal tender, medals and medallions, whether or not of precious metal

10.02. Manufacture of jewellery and related articles,

- (a) including:
 - (i) production of worked pearls
 - (ii) production of precious and semi-precious stones in the worked state. Included is the working of industrial quality stones and synthetic or reconstructed precious or semi precious stones
 - (iii) working of diamonds
 - (iv) manufacture of jewellery of precious metal or of base metals clad with precious metals, or precious or semi-precious stones, or of combinations of precious metal and precious or semi-precious stones or of other materials

- (v) manufacture of goldsmiths' articles of precious metals or of base metals clad with precious metals such as dinnerware, flatware, hollowware, toilet articles, office or desk articles and articles for religious use and similar items
- (vi) engraving on objects of precious metals
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of articles of base metal plated with precious metal unless qualifying under paragraph 03 of this Schedule
 - (ii) manufacture of watch cases and metal straps which is a qualifying activity in terms of paragraph 08.05 of this Schedule
 - (iii) manufacture of imitation jewellery

11. Recycling

11.01 Recycling of metal waste and scrap,

- (a) including:
 - (i) processing of metal waste and scrap and of metal articles whether or not used, into secondary raw material. Typical is that, in terms of commodities, input consists of waste and scrap, the input being sorted or unsorted but always unfit for further direct use in an industrial process whereas the output is made fit for further processing and is to be considered then as an intermediate good. A process is required, either mechanical or chemical, such as mechanical crushing of metal waste such as used cars, washing machines, bikes with subsequent sorting and separation, mechanical reduction of large iron pieces such as railway wagons, stripping of used goods such as cars in order to obtain re usable parts, stripping of used goods such as cars or refrigerators to eliminate harmful waste (oil, cooling liquid, fuel)
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of new products from secondary raw material unless qualifying under paragraphs 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 13, 14 and 15
 - (ii) wholesale in waste and scrap including collecting, sorting, packing, dealing without an industrial process
 - (iii) wholesale or retail sale trade in second hand goods

11.02 Recycling of non-metal waste and scrap,

- (a) including:
 - (i) processing of non-metal waste and scrap and of non-metal articles whether or not used, into secondary raw material. Typical is that, in terms of commodities, input consists of waste and scrap, the input being sorted or unsorted but always unfit for further direct use in an industrial process whereas the output is made fit for further processing and is to be considered then as an intermediate good. A process is required, either

mechanical or chemical, such as reclaiming of rubber such as used tyres to produce secondary raw material, sorting and pelleting of plastics to produce secondary raw material for tubes, flower pots, pallets and the like, reclaiming of chemicals from chemical waste, crushing, cleaning and sorting of glass, crushing, cleaning and sorting of other waste such as demolition waste to obtain secondary raw materials

- (b) and excluding:
 - (i) production of new products from secondary raw material such as spinning of yarn from garneted stock or making pulp from waste paper or retreading tyres should be classified in the appropriate class of manufacturing
 - (ii) treatment of food, beverages and tobacco waste
 - (iii) processing of depleted thorium or uranium
 - (iv) wholesale in waste and scrap including collecting, sorting, packing, dealing without an industrial process
 - (v) wholesale or retail sale trade in second hand goods

12. Manufacture of chemicals and chemical products

12.01 Manufacture of industrial gases,

- (a) including:
 - (i) manufacture of liquefied or compressed industrial or medical gases: elemental gases, liquid or compressed air, refrigerant gases, mixed industrial gases, inert gases such as carbon dioxide, isolating gases
- (b) and excluding:
 - (i) extraction of methane, ethane, butane or propane
 - (ii) manufacture of fuel gases such as ethane, butane or propane in a petroleum refinery

13. Manufacture of Musical Instruments

13.01 Manufacture of musical instruments,

- (a) including:
 - (i) manufacture of stringed instruments
 - (ii) manufacture of keyboard stringed instruments, including automatic pianos
 - (iii) manufacture of keyboard pipe organs including harmoniums and similar keyboard instruments with free metal reeds
 - (iv) manufacture of accordions and similar instruments including mouth organs
 - (v) manufacture of wind instruments
 - (vi) manufacture of percussion musical instruments
 - (vii) manufacture of musical instruments, the sound of which is

- produced electronically
 - (viii) manufacture of musical boxes, fairground organs, calliopes and similar items
 - (ix) manufacture of instrument parts and accessories: metronomes, tuning forks, pitch pipes, cards, discs and rolls for automatic mechanical instruments and similar items
 - (x) manufacture of whistles, call horns and other mouth blown sound signalling instruments
- (b) and excluding:
 - (i) publishing and reproduction of pre-recorded sound and video tapes and discs
 - (ii) manufacture of microphones, amplifiers, loudspeakers, headphones and similar components which is a qualifying activity in terms of paragraph 07.03 of this Schedule
 - (iii) manufacture of record players, tape recorders and similar items which is a qualifying activity in terms of paragraph 07.03 of this Schedule
 - (iv) manufacture of toy instruments which is a qualifying activity in terms of paragraph 15.01 of this Schedule

14. Manufacture of sports goods

14.01 Manufacture of sports goods,

- (a) including:
 - (i) manufacture of articles and equipment for sports, outdoor and indoor games such as hard, soft and inflatable balls, rackets, bats and clubs, skis, bindings and poles, sailboards, requisites for sport fishing including landing nets, requisites for hunting, mountain climbing, leather sports gloves and sports headgear, basins for swimming and paddling pools, ice-skates, roller-skates, bows and crossbows and gymnasium or athletic equipment
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of boat sails
 - (ii) manufacture of sport clothing
 - (iii) manufacture of saddlery and harness
 - (iv) manufacture of sports footwear
 - (v) manufacture of weapons and ammunition
 - (vi) manufacture of sports vehicles other than toboggans and the like unless qualifying under paragraph 09 of this Schedule
 - (vii) manufacture of boats
 - (viii) manufacture of billiard tables and bowling equipment which is a qualifying activity in terms of paragraph 15.01 of this Schedule
 - (ix) manufacture of whips and riding crops

15. Manufacture of games and toys**15.01. Manufacture of games and toys,**

- (a) including:
 - (i) manufacture of dolls and doll garments and accessories
 - (ii) manufacture of toy animals
 - (iii) manufacture of wheeled toys designed to be ridden including tricycles
 - (iv) manufacture of toy musical instruments
 - (v) manufacture of articles for funfair, table or parlour games
 - (vi) manufacture of playing cards
 - (vii) manufacture of pin-tables, coin operated games, billiards, special tables for casino games, automatic bowling alley equipment and similar items
 - (viii) manufacture of electronic games: video games, chess and similar games
 - (ix) manufacture of reduced-size ("scale") models and similar recreational models, electrical trains, construction sets and similar models
 - (x) manufacture of puzzles and similar games
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of bicycles
 - (ii) manufacture of festive, carnival or other entertainment articles

16. Building of pleasure and sporting boats**16.01 Building of pleasure and sporting boats**

- (a) including:
 - (i) building of inflatables
 - (ii) building of sailboats with or without auxiliary motor
 - (iii) building of motor boats
 - (iv) building of other pleasure and sporting boats such as canoes, kayaks, skiffs and similar pleasure and sporting boats

provided such vessels are not used in a trade or business consisting of the transportation of passengers or goods but including vessels, which although used in such a trade or business, are so used for the transportation and accommodation of passengers in vessels not having more than thirty berths
- (b) and excluding:
 - (i) manufacture of marine engines which is a qualifying activity in terms of paragraph 04.01 of this Schedule
 - (ii) manufacture of sailboards which is a qualifying activity in terms of paragraph 14.01 of this Schedule.